

LA VOZ DE SÓLLER

PERIODICO DE INFORMACION

LA VOZ DE SOLLER
Sr. Jefe de la Biblioteca Provincial
PALMA

APARECE LOS SABADOS

REDACCION Y ADMINISTRACION: calle de la Luna n.º 27 - SOLLER (Balears) - Telefono n.º 32.

NUMERO SUELTO: 15 CTS.

FRUITS - LEGUMES - PRIMEURS ORANGES - MANDARINES

F. MAYOL & FRERES BOUFARIK (Alger)

TELEGRAMAS		TELEFONOS	TELEGRAMAS		TELEFONOS
MAYOL	Boufarik	1-11	MAYOL	St. Chamond.	2-65
MAYOL	Birkadem	0-82	MAYOL	d.º	4-35
MAYOL	Fort-de-L'Eau	0-39	MAYOL	Cavaillon	1-48
MAYOL	Saoula	0-21	MAYOL	Chavanay	13
MAYOL	Zéralda	0-06	ORANGERIES	Marseille (Colbert)	87-54

¡ATENCIÓN!

¿QUEREIS vuestras instalaciones eléctricas bien ajustadas al plan de condiciones especiales?
Pues encargad los trabajos a

Antonio Valcaneras
Pi y Margall n.º 35 - SOLLER

PRESUPUESTOS GRATIS
Lema de la casa: RAPIDEZ y ECONOMIA

Especialidad en instalaciones completas de alumbrado, fuerza motriz y todo lo concerniente al ramo

¡SOLLERENSES!

Construid un chalet en el predio "Son Boter" (Cala Mayor) a cinco kilómetros de Palma, predio que actualmente se está urbanizando y que colinda con la carretera de Porto-Pi y camino vecinal de Génova, con parada de tranvía cada doce minutos en Cala Mayor y cada 40 minutos en el camino de Génova. Está situado a unos quince metros de la magnífica playa de Calamayor. Precios varios y reducidos. El sitio ideal para un chalet tanto por su emplazamiento cercano al mar, como por sus pinares, y calles y paseos que se están abriendo.

Para informes dirigirse al maestro de obras D. Antonio Morey, General Barceló, 45, Palma o en la misma finca de "Son Boter".



CANASTOS PARA FRUTAS
Leña cortada de olivo, para estufas y cocinas

Aserradora Elías
Calle de Rullán y Mir

ARTSOLID, S. A.

PIEDRA ARTIFICIAL
MARMOLINAS, GRANITOS
CEMENTO ARMADO

Nueva Sucursal en Sóller: Buen Año número 6

FABRICA: Ca's Serrador.—Hostalets.—Palma de Mallorca.
Sucursal en Inca: Sirena, 15.

HOTEL FALCON - Barcelona -

Plaza del Teatro y Rambla

El hotel preferido por las familias de Sóller

Aguas corrientes y teléfono en todas las habitaciones

PRECIOS MODICOS

CREP-SATIN

seda artil. para abrigos, varios colores, y otros artículos fantasía; así como en algodón, driles en variedad de clases

SE LIQUIDAN A PRECIOS REDUCIDOS

B. FRONTERA PIZA Y C.ª S. en C.
Calle de Quadrado, 8. = SOLLER

EXPORTACION DE FRUTAS

NARANJAS - MANDARINAS - LIMONES

JUAN ALORDA
Joaquín Costa, 16
(VALENCIA) CARCAGENTE (ESPAÑA)

Telegramas: ALORDA Teléfono 98

ESPECIALIDAD EN NARANJAS NAVES CADENERAS Y VERNAS IMPERIALES

FRUITS EN GROS
BANANES-ORANGES-CITRONS-RAISINS

Vente de wagons d'Oranges, Mandarines et Citrons complets sur rails et départ Espagne ou Italie

OLIVER & CARBONELL

S. A. R. L. 200.000 FR. COMMISSIONNAIRES
 11, Rue Merciere - LYON

Filiale de la MAISON CARBONELL
 Puebla Larga (Valencia)
 Agence en Soller



TÉL.: FRANKLIN 49-37
 Adresse télégr. OLICAR-LYON.
 Chèques Postaux LYON 514-18

R. C. Lyon B. 6850.

Productos de la fábrica de Perfumeria

J. ROBILLARD Y C.



DE VALENCIA

Perfumes de delicadeza exquisita * Polvos de arroz refinadísimos, de perfume intenso y suave
 Jabones de primera calidad * Grandes creaciones
 Los jardines valencianos representados por los productos ROBILLARD
 Depósito exclusivo en Soller: Perfumería de S. Calatayud = Luna, 27 = SOLLER

Joaquín Borrás Mayol

hijo de D. José Borrás Pastor, dueño de la acreditada pastelería, panadería y confitería «La Confianza» (CA'N XIM TAMBORA), de Soller (Mallorca) tiene el gusto de poner en conocimiento del público de Mulhouse y de Francia en general haber abierto en Mulhouse, un establecimiento en el cual se confeccionarán y expedirán todos los géneros de su ramo genuinamente mallorquines, como son Ensaimadas pequeñas, grandes y rellenas. Empanadas. «Cocarrois». «Coques de patata». Galletas de Inca. Pan moreno, especial para sopas. Coques de Nadal. Turrone mallorquines y una infinidad de clases de pasteles mallorquines que todos su compradores podrán adquirir por correo mediante pago adelantados.

Joaquín Borrás Mayol Rue Thenart, 30
 Mulhouse — (Francia)

EXPORTACION DE FRUTAS DE LA REGION VALENCIANA



GLORIETA DE LA ESTACION - 3.
CARCAGENTE (VALENCIA)

TELEGRAMAS: MAGRANER
 TELEFONO N.º 37

TRES MARCAS DE FAMA UNIVERSAL

MAISON FONDÉE EN 1919
 EMBALLAGE SOIGNÉ

FRUITS, LÉGUMES, PRIMEURS

ANTOINE MAYOL

CHATEAURENARD-DE-PROVENCE
 (BOUCHES DU RHONE)

Spécialité de CHASSELAS DORÉS DE CHATEAUNEUF DE GADAGNE par wagons complets ou mixtes

Télégrammes: MAYOL Téléphone N.º 78
 Châteaurenard-Provence Jour et nit

RABASA BELIAS
 EXPORTACION DE NARANJAS Y MANDARINAS
 TELEGRAMAS "RABELIAS,"
 Teléfono, n.º 35. **ALCIRA**

Venta de leña MUY SECA

Leña de pino cortada a 1'50 ptas. el quintal
 el Leña de olivo cortada para estufas a 2'75 ptas. el quintal. Llevada a domicilio.
 F. Pons, Camino de Fornalutx 151. Teléfono 27 Soller.

FRUITS FRAIS, SECS & PRIMEURS

Importation
 Exportation

COLL, MICHEL & CASASNOVAS

Transit
 Consignation

44, Cours Julien -- 1 & 3, Rue Piscatoris -- MARSEILLE

Entrepots: Quai de débarquement des oranges - Quai de Rive Neuve 16-18 - Téléph. Dragon 30-36

Adresse Télégraphique: COLMIGAS

Téléphones: COLBERT 42-37
 - 37-79
 - 37-82

Service maritime spécial pour oranges et mandarines par nos voiliers à moteur à MARSEILLE - TOULON - NICE - SETE.

Service maritime spécial pour bananes par nos vapeurs fruitiers à MARSEILLE - NICE - SETE.

MAISONS A:

- 1, Route de Montpellier -- 3, Quai Orient
- 2, FRUTERA -- 38, Cours Julien
- 3, Place Louis Blanc -- 53, Rue Pomme de Pin
- 4, Marché Forville
- 5, Rue St. François de Paule -- 1, Rue du Cours

- Téléphone 11-87
- » Colbert 37-82
- » 21-72
- » 5-87
- » 818-21

Usando con constancia **Petróleo** evitará que al se le caiga el pelo
 Frasco gran 4.50
 Frasco pequeño 2.50

SOLLER. -- Tip. de Salvador Calatayud

LA VOZ DE SÓLLER

PERIODICO DE INFORMACION

APARECE LOS SABADOS

REDACCION Y ADMINISTRACION: calle de la Luna n.º 27—SÓLLER (Baleares) — Teléfono n.º 32.

NUMERO SUELTO: 15 CTS.

A LOS JOVENES DE LA «SEMANA PRO-JUVENTUD»

La vuelta de un desterrado...

¿Quién sería este personaje...? dirán algunos: ¿desterrado por quién...? ¿cuando...?

Este desterrado, lectores amigos, que hizo en nuestra ciudad, no era un indeseable que se arroja de un pueblo... ni un político que estorba... ni un apestado que hace temer el contagio... Este desterrado era... el mal cristiano!

¿Con qué rapidez... qué irresistible empuje... qué indomable "cran", dirían los franceses, ha hecho otra vez su aparición entre nosotros, posesionándose de las almas sencillas...

Valor cristiano, desterrado por generaciones de fe anémica... por los sofismas de vacías filosofías... por las sonrisas volteadas de impotentes del espíritu... te aclamamos con vitores enardecidos!

Desnucada por fin la timidez que impedía a nuestros jóvenes el afirmarse! Expulsada de una vez la obsesión de parecer ridículos al exteriorizar sus creencias! Aniquilada para siempre esta mentalidad de venablos que nos atraía los mofes de "dismicados" de "cobardes"! He aquí que renace el espíritu de ofensiva y de conquista. Las generaciones nuevas osan, se afirman, avanzan... Los prejuicios liberales que amordazaron tantas conciencias, son hecho trizas por los principios cristianos afianzados como nunca...

¿Será esto una realidad? Ha llegado esta hora para ti, joven que me lees? Para ti, que me acusas tal vez en este instante de entusiasmo pueril... El valor cristiano desterrado de tu alma, ¿ha vuelto a hacer en tí su entrada triunfal?...

Si es "no", no sigas leyéndome...

Los Papas lo recordaban hace ya bastantes años: "El deber de todos los católicos— saber que es preciso cumplir invariablemente en todas las circunstancias, tanto de la vida privada como de la social y pública— es de guardar firmemente y profesar sin titubanza los principios de la Verdad cristiana enseñada por el magisterio de la Iglesia Católica." (Pío X)

Las almas verdaderamente apostólicas conocían la eficacia de este proceder. Elisabeth Leseur, viviendo entre incrédulos, decía: "Cada vez que la conversación me hará penetrar en el terreno de la Fe, lo haré simplemente, pero de manera recta y firme... El tergiversar no sirve de nada en esta materia; me sorprende el hecho de que los incrédulos experimentan más simpatía por las

personas de fe arraigada, que por aquellas cugas convicciones elásticas no ofrecen garantía de seriedad. Van más bien a los "intransigentes" de la Fe, que a los que no se atreven a definirse..."

¿No lo crees tú así?... No te diste cuenta, aquí mismo, hace poco, del favor súbito obtenido por cierto Ideal, por algunos tildado de exagerado, pero, a lo menos, firme e invariable?...

Una actitud serena, un criterio "de una pieza" impresionan a los adversarios... Las sutilezas, las capitulaciones y las combinaciones bochornosas excitan justamente su burla y desprecio...

Convenid conmigo que el respeto humano no es lo propio del vicio, pero más bien de la virtud. ¿Acaso los perversos tienen escrúpulos de herir a las personas honradas? Su táctica no deja de obtenerles resultados... Contad, si podéis, el número de aquellos a quienes las mofas de algunos ignoros han llevado a abandonar las prácticas más santas y las creencias más científicamente probadas!...

Y del respeto humano nace una sensibilidad deplorable para con las críticas y las contradicciones.

Algunas horas antes de su arresto, Jesús decía a sus apóstoles reunidos: "Si el mundo os odia, recordad que me odió antes a mí. Si fuerais del mundo, él os amaría como suyos; pero, porque os he sustraído a su imperio, el mundo os odia..."

¿Razón de este odio? Oyelo, joven! Muchos siglos antes de la Pasión del Redentor, el autor del Libro de la Sabiduría había puesto en boca de los impíos estas palabras: "Persigamos al justo, porque es opuesto a nuestro modo de obrar; su vista sola nos es insostenible..."

Este era el crimen del Salvador, su crimen único...

Es el nuestro, si somos realmente sus discípulos...

Ya que el Maestro sabía que éstos habían de singularizarse, convenía que previniera su ilusión de escapar de las críticas de aquellos que irían a buscar sus consignas de vida en otras partes...

Así lo hizo, y más que sus palabras nos enseña su conducta. Durante los interrogatorios a que fue sometido, apenas si abrió los labios... Toda discusión era inútil, ya que el verdadero motivo que movía sus ene-

migos a exigir su muerte, era el único que no mencionaban: es opuesto a nuestro modo de obrar...

Resignémonos, pues, con mucha gloria, a esta persecución inevitable...

Joven: No lo dudes. Si rehusas el leer o el ver tantas producciones de arte malsano, tu negativa equivale a un reproche: Opuesto!

Si te prohibes el frecuentar ciertas reuniones, el concurrir a ciertas playas, tu reserva es una censura tácita: Opuesto!

Si eres simplemente fiel en practicar tu religión, condenas por este hecho los espíritus más libres que lo juzgan superficial: Opuesto!

Si esgrimes la palabra o la pluma para combatir errores que tu Iglesia condena, ¡ay de tí! Los epítetos más inesperados te recordarán que no se combate impunemente el mal: Opuesto!

¿Qué te parece? ¿Te espanta esta perspectiva? Entonces, amigo, no insisto; ve a engrosar las filas de los caracteres abdicados, incapaces de vibrar por la causa de Dios.

Pero, no! Tú sabes que todas las ironías de tus adversarios no son sino la confirmación elocuente de la oportunidad de tu cristiana actuación. No quieras dardes razón cuando dicen que tu asistencia a los actos de la Semana Pro-Juventud fué una mera curiosidad, ni que la grandiosa Comunion general fué una "parada espectacular" sin consecuencia...

Créeme: has iniciado el gesto libertador. Sal de una vez del sepulcro, donde te detienen las fajas y los perfumes estupefacientes de tantos medrosos Nicodemos. Muéstrate hombre consciente, caballero intachable, cristiano integral!...

J. M. O.

Pascua 1936.

COL-LABORACIÓ

"El naufragio de una ilusión..."

(A mon ver amic Joan Miralles, Pintor, i el seu quadre de «La Pàgesa»)

Una obra tens acabada, plena de vida, un tesoro; dolça amb amors hi es la "Fada" que par que amaga un dolor.

Poses en bella armonia tot lo intens de un patiment i are es la teva alegria 'ver plasmât ton pensament

'Esta es la idea complida del teu esprit de "pinto"; es el triomf de ta vida el "naufragio de una ilusión".

Antoni ESTEVA GINARD

"Semana Pro-Juventud"

Damos aquí la reseña de los actos de clausura de la "Semana Pro-Juventud" que forzosamente tuvimos que dejar incompleta la semana anterior

«Camino de la Cruz»

Este último acto consistió en un Via-Crucis predicado. El Rdo. Sr. Herrero, al empezar, invitó a los que voluntariamente quisieran practicarlo a que se reunieran para seguir las estaciones. Todos los jóvenes congregados se levantaron en masa y precedidos de la Cruz a la que escoltaban dos de ellos con blandones, empezó el "Camino de la Cruz".

El Rdo. Sr. Herrero hizo a cada estación una aplicación moral.

En la primera mostró como al consentir en el pecado, condenamos a muerte a Jesús en nuestra alma, entregándole a su peor enemigo.

Jesús, llevando la cruz a cuestas, nos es ejemplo saludable, y debemos aprender de Él a someternos al yugo de su Ley, lo mismo que a soportar la carga que su beneplácito quisiera imponernos en esta vida.

La primera caída de Jesús recuerda nuestra primera caída. Para expiar el pecado de aquel día nefasto que vió perdida la inocencia de nuestra alma, Jesús cae...

Al encontrarse con su Santísima Madre Jesús siente agudizados todos los dolores de su Pasión, y sufre en aquel momento por todos los hombres que causaron a María sus dolores.

El Cíeneo nos da ejemplo con el concurso que presta Jesús. Las almas buenas deben ayudarlo con su fidelidad a soportar la ingratitud de tantos hombres.

El rostro de Jesús, maculado por aquella turba indigna es enjugado por la Verónica que nos enseña el vencimiento del respeto humano.

La segunda caída de Jesús nos muestra la reincidencia en el pecado. Al considerarle en tierra bajo el peso de su Cruz, debemos proponer evitar el pecado habitual.

Al consolar Jesús las piadosas mujeres, les advierte que lloren sobre sí y sobre sus hijos, recordando los terribles castigos que el pecado acarrea aún en esta vida.

Abrumado por sus dolores, Jesús, vuelve a caer para mostrarnos que en nuestra vida, por frecuentes que lleguen a ser las caídas, no perdamos el ánimo ni dejemos el camino emprendido.

Al desnudar a Jesús, tiene Él presente las inmodestias todas de los hombres, expiéndolas ante aquel pueblo soez que clama por su muerte.

En la crucifixión, Jesús, inmobilizado, paga al Eterno Padre nuestras rebeldías ante su Ley.

Al morir, nos da las sublimes lecciones de sus palabras, dejándonos el legado precioso de su Madre.

El descendimiento de Jesús y su sepultura parecieron consumar el fracaso de su obra mas no fueron sino el preludio de la resurrección.

Además, el Sr. Herrero, hacía a cada estación una exhortación sentidísima basada en los mandamientos: santificación de las Fiestas, blasfemia, respeto a los padres, escándalo, impureza, murmuración... etc., fueron temas, que aunque rápidamente tratados, no por esto dejaron de interesar prácticamente.

Al terminar recomendó instantemente la devoción a María, como fruto del acto del Via-Crucis, que fué imponente por el número inusitado de jóvenes que tomaron parte a él, lo mismo que por su recogimiento y seriedad.

Después, preparados por los ensayos anteriores realizados en la sacristía en los que participaron cerca de un centenar, verificóse un ensayo general dirigido por D. Miguel Rosselló, Pbro. con el fin de cantar con ajuste los himnos de la Comunión general.

En estas noches, creemos que asistieron a las pláticas un término medio de 800 jóvenes, número pocas veces alcanzado.

La Comunión general

El domingo, desde las primeras horas de la mañana fueron numerosos los grupos de jóvenes que acudían al templo para confesarse. A las siete y media empezó la Santa Misa celebrada por el Rdo. D. Bartolomé Coll. Durante ella el Rdo. D. Valentín Herrero dirigió a los jóvenes su apostólica palabra, haciendo breve síntesis de todo lo expuesto en los ejercicios de las noches. Los jóvenes cantaron con mucha animación el Himno de la Juventud Católica: *Juventudes católicas de España*; el Himno del Congreso Mariano Ibero Americano de Sevilla: *Salve Madre* y el Himno de perseverancia: *Amunt germans, siendo de gran efecto oír aquellas voces juveniles que unanimemente exhortaban el entusiasmo interior. La Comunión, repartida por el celebrante ayudado del Rdo. Sr. Morey, fué conmovedora en extremo por el número y la piedad de los comulgantes, hasta el punto de arrancar las lágrimas de muchos circunstantes en cuya memoria perdurará mucho tiempo el fervor y compostura de aquella multitud de jóvenes. El Rdo. Sr. Herrero invitó luego a todos a ingresar en el aspirantado de Acción Católica para que así perdure algo del copioso fruto obtenido y no se haya reducido éste a la sola Comunión general.*

A la salida del templo tomáronse varias fotografías de la gran masa de jóvenes que no debían ser menos de cuatrocientos cincuenta.

Dióse luego por terminada la Semana "Pro-Juventud" cuyo éxito ha superado todas las esperanzas formadas y de cuya celebración guardarán todos aquellos jóvenes duradero recuerdo.

J. M. O.

Folleto de LA VOZ DE SÓLLER.—6

La literatura popular i els nostres glosadors

Conferència llegida pel seu autor al Foment de Cultura de la Dona

Ni En Tambó se'n escapà de la seva sàtira:

Qui s'havia de pensar que't fesses camalluent tu, qu'estaves tan content d'anar contra aquesta gent quant es sistema mudà.

Un parell més de gloses satíriques

Mirau quin Ajuntament dins Sòlle se cumpunguè: un retgidor tacuné i llevò un taverné que es mes gat que s'argurent; perque tot anàs current e-hi faltava un fematè.

Si dius que mus sustentam amb ses capulles d'aglà no som com voltrus des pla que vos ne veuiu per Dejà quan no poreu aguantar davers ca-vostra de fam; Noltrus no us desamparam perque tots som fills d'Adam i un a s'altre ha de ajudà; Cain matà a son germà amb so barram d'un gorà i per això eucara n'hi ha

que'n no poder pennatjar se volen servir d'es blam.

A una persona presumida

No li bastava es carrer quan menjava a bastament amb sus dub'bés de sa gent; i an es... nas duia mes vent qu'unes manxes de ferrer.

A un altra qui tenia sa coa de paia

—Jo t'hu he dit amb bon fi i tu e-hu has pres a la mala; ja se veu molt bé a la clara que's bestia qui fa tala amb un siulet sol parti.

Una altre ben expressiva, a un qui l'insultava sense motiu

—Per la vila corren veus que vares matà a tun pare; que russegares ta mare; que t'has desdit a la clara... es teu gep que no'l te veus? Es teus infants seran cous que amb s'aigu de tots es pous, no's llevaran sa mascara.

De les relacions entre en Pau Cerol i N'Andreu Tambó ja'n parlarem en l'altra conferència. Les gloses que feien plegats eren de les millors. Un amb l'altra s'encoratjaven i les gloses les sortien més ben fetes. Ara per acabar m'haveu de permetre que vos ne llesca algunes bones ferm.

A la Mort

Es d'una densitat d'expressió admirable. Quina justesa de conceptes i com corre el pensament!

Aquesta's sa despedida que don an es meu glosà. Esper que la mort vendrà i trob que'm cunvé més da conta de sa meua vida.

La mort es un tribut recte que ningun pot escapà; Aquell qui'l món va creà en quant homu l'acceptà i no li guarda respecte; per aqueix mateix objecte per allà on passa's mestre es mossu n'ha de passà.

Ningú té acta de vida ni sab fins quan durarà; perque aquell qui mus creà sa retxa mus va senyà, i se va aturà sa mida; i sa terra beneida de nit i dia mus crida, perque sa carn qu'ha nutrita la se vol turnà menjà.

La mort son dues destrals que devoren i trebaien, i sense parà mai, talen sa soca de los mortals. A causa des nostrus mals mus cauen alguns cimais; i després d'estar cabals tots ets esperits desmaien.

Perdonau si e-hi ha cap d'erra en su dictat o en s'escriu;

ses dues destrals que he dit, son es dia i sa nit qui fins i tant qu'han cumpit sa tasca, mus fan la guerra: es cos se queda a la terra... A Deu vola s'esperit!

I Deu li concedi una bona mort, com solen tenir tots els qui fan bona vida. Mori dia 9 de febrer de l'any 1868.

Hi havia Missió i feu aquesta:

L'any vuitcents xeixanta vuit mus va enviar al Senyor una Santa Missió per advertir al pecador que se vivia amb descuit; i des mal camí qu'ha duit n'ha de fer confessiò.

Mirau la despedida que es feren els dos amics:

T. Venc a veuret, Pau Noguera, per darte's despediment

S. Andreu, jo me'n vaig content i tu ja vendràs darrera abraçat amb sa bandera del Senyor Omnipotent, per pusset eternament felicitat vertadera.

T. Amic meu, si tu te'n yas a un altre lloc millor, pot bé amb Deu nostru Senyó que és llarg es camí que fas.

S. Vuitanta set anys he estat a la vinya del Senyó; si som estat pecadó li he demanat perdó i urec que m'ha perdonat. Ay! quan ditxós som estat

per haverme confessat amb la Santa Missió.

T. Ditxós homu qui trebaya per servi a son Creadó jo'l trob amb molta raó, mes felix que Salomó encue visca de segó i se muiri a un recó damunt un manat de paia no suspira ni desmaia; ni's baul, ni sa murtàia li fan espant ni temó.

S. Jo vos amaré, Senyó, si vos no'm desamparau Lo qu'heu creat estimau: no voleu ni desitjau sa mort de cap pecadó. Jo vos deman es perdó doname s'absolució com a S. Pere i S. Pau.

Així morien els antics glosadors, diu Messén Rullán a qui he manlevat tot això que vos acab de contar.

I ara: ¿No es ver que homos com En Pau Cerol haurien d'esser més coneguts del poble sollerit?

Contestau vosaltres mateixos.

J. PONS, Pvre.

Sóller 27-febrer-36.

COLABORACIÓN

RESURRECCION

Tiempo de Resurrección: Después del colapso de invierno, resucita la naturaleza. Brotan los retoños nuevos y las hojas tiernas. Como en tiempos románticos, vuelven —insustituibles heraldos de la primavera—, las golondrinas, chillonas y alborotadas. Abrense las flores... y ésta mi tierra queda saturada de fragancia, —como lo quedó la casa de Betania al derramar María Magdalena, su ungüento aromático sobre los pies del Maestro, —porque los naranjos han florecido estrellitas de nieve. Nieve vegetal, tibia y olorosa que esparce en el aire un perfume acariciante... Y por doquier en la naturaleza, asoman vestigios de resurrección.

Después de la muerte una resurrección se imponía. Después del eclipse de la tarde del Viernes debía brillar diáfana la alborada del Domingo. Después de chocar unas con otras las piedras del Calvario, la piedra removida del sepulcro mostraba el interior de él, vacío y desierto... Fueron unas mujeres las primeras en acercarse. Corrieron a contarlo a los discípulos, pero ellos lo tomaron como "cosas de mujeres" y no las creyeron. San Lucas, que según la tradición era pintor, transcribe su incredulidad con una pincelada certera: "estas nuevas las miraron ellos como un desvarío"... Aunque después tuvieron que rectificar y convencerse: Decían verdad. El Maestro había resucitado.

Desvarío... "Cosas de mujeres". Este estribillo se repite y con él pretenden los hombres excusar su indiferencia. El cumplimiento religioso, las prácticas piadosas... ¡cosas de mujeres! Así, en despectivo. Aunque venga el momento en que tendrán que darse forzosa cuenta de que eran ellas las que estaban en lo cierto.

¡Cosas de mujeres!... En la noche de los días de la pasada semana de Pasión, la campana parroquial ha roto el silencio para llamar a la juventud masculina. Grupos numerosos acudían... Con un grupo nos cruzamos y esa frase percibimos: "Las mujeres han de ir al sermón: Los hombres no". ¿Y eso por qué? ¿Porque ellos no han de acudir cómo debéis? ¿Por indiferencia?... ¿Por soberbia?... Y la grandeza verdadera consiste en saber elevarse sobre las cosas pequeñas y materiales. Los que por santiguarse hacen un intrincado garabato y se mal arrodillan con extrañas contorsiones, ¡son grandes o ridículos!... Hombres o mujeres para ser verdaderamente grandes, han de saber doblarse e inclinarse ante el Señor de todas las grandezas. Y a propósito de eso, a los hombres precisamente se dirigía el poeta Balart con estas estrofas:

Mejor a Dios te elevas cuando te humillas,
¡Nunca es más grande el hombre que de rodillas!

Y la juventud masculina de nuestra Parroquia ha sabido la verdadera grandeza. Y ha respondido a la voz de la campana, que llamaba en la noche. Y en la mañana del Domingo de Ramos, mientras sobre los rojos damascos del Templo se alineaba el dorado amarillento de las palmas en espera de la bendición próxima. En larga y apretada doble hilera de juventud masculina se ha

acercado al altar. En magnífico e imponente homenaje a la juventud, a la cual tantos peligros de muerte espiritual amenazan, se ha acercado al Único que tiene palabras de resurrección y de vida, al que un día, cuando su paso por ese mundo, al entrar en una ciudad que Naim se nominaba encontrarse con un fúnebre cortejo: El hijo único de una viuda era llevado a enterrar. La dama Muerte se había enamorado de su juventud y de su belleza y queriéndolo para sí imprimió sobre su frente un beso helado. Pero el Autor de la vida se encontró con el fúnebre cortejo... y, tocando el féretro con su mano, dijo: "¡Joven, yo te lo mando, levántate!" Un nuevo calor recorrió los miembros yertos y el joven incorporóse al punto.

Sólo al contacto del Maestro puede la juventud resucitar de nuevo. Como canta el himno de la Juventud Católica hay que profundir en las almas de jóvenes "el calor del más cierto ideal". Este himno en la mañana de ramos, entonado por vibrantes voces varoniles, resonaba imponente bajo las bóvedas del Templo: "Llevar almas de jóvenes a Cristo, inyectar en los pechos la Fé..." Inyectar la fé, valerosa y robusta, en los pechos juveniles: Si esto se logra aún pueden brotar flores de ideal, "del más cierto ideal", entre tantas ruinas morales; y entre los escombros del materialismo podría edificarse una nueva generación que supiera mirar hacia lo alto, hacia las miras elevadas. Si del joven "heredero del historial hispano", historial de heroísmo y de conquista de tierras y de almas, logra hacerse un "cruzado de la fé" que supiera ser un tiempo, "caballero español y cristiano", habríase empezado, por la base, la reconstrucción de la actual sociedad decadente. "Español y cristiano" patriota y creyente debiera el joven formarse: Entusiasta y convencido que fuera lo bastante "hombre" para avenganzarse de hacer y de cumplir con lo que, equivocadamente, se dice que son "cosas de mujeres".

Tiempo de Resurrección... Entre el colapso de indiferencia religiosa que por doquier la rodea, nuestra juventud masculina, ha escuchado la voz de mando del que solo, por ser el Autor de todas las cosas, con todas propiedad puede dar órdenes: "¡Joven, yo te mando, levántate!" Grito de resurrección a la juventud, en estos días en que la naturaleza resucita. Que resucite ella también: Que se preocupe de su formación religiosa; que vuelva al cumplimiento de las prácticas piadosas; que sepa descubrir el espíritu varonil a lo que falsamente se denomina "cosas de mujeres".

¡Cosas de mujeres!... ¡desvarío!... Así tomaron los discípulos la noticia de la resurrección del Maestro. Y, con todo, tuvieron después que convenir que eran ellas las que estaban en lo cierto. Y... ¡quién sabe! Quizá como aquella mañana, de la cual, en estos días se celebra la fiesta conmemorativa, tenga que convenirse con el cumplimiento de lo que se designe como "cosas de mujeres" para llevar a esa sociedad decadente, en la que están desamortizados los altos valores espirituales, nuevos alientos de resurrección triunfante.

FAMAM

¡Se termina la risa Don Pedro!

Es lamentable que el verdadero autor de los remoqueos que firma el pobre bufón Pedro Vives no dé la cara, porque le suponemos una personalidad algo más crecida y quizá valiera la pena de ocuparnos de ella.

Con D. Pedro damos por perdido el tiempo y la tinta que empleamos. Es un pobre ente incapaz de comprender esas voluntades ardientes y generosas prontas a sacrificar su tranquilidad y bienestar por la inexpressable alegría de intervenir en favor de una causa noble.

Sebastián Faure dijo que había dos humanidades: una que levantaba la admiración y otra que provocaba el desprecio. Para mí usted es de los últimos, D. Pedro. Con ausencia de dignidad y de talento aparente, usted ha querido entablar batalla usando armas emponzoñadas, que no prevalecerán desde luego, porque aunque fracasara mi proyecto; aunque quedara patentizada mi incapacidad de llevar a término lo propuesto; aunque usted y su camarilla, con infamantes estratagemas, lograran entorpecer esa revancha laboriosa, perseverante, lenta hacia una mejora social, no me impediría objetar que hay defectos que son gloriosos y fecundos, lo mismo que hay victorias que son nocivas y canallescas.

¿He dicho algo, endiosado D. Pedruño?...

El proyecto Pro-Paro Obrero no ha

fracasado aún, porque sus réplicas en lugar de desalentarnos, han estimulado el esfuerzo y pronto, más pronto de lo que su velada inteligencia le permita prever, probaremos que, en contra de sus salomónicas y preclaras lumbreras encefálicas, es algo factible a lo cual el pueblo sollerense sabrá corresponder.

Hay una comisión nombrada, la cual ha recibido centenares de adhesiones y varios donativos pecuniarios para gastos de organización, y para ella no basta un D. Pedro ni cien mequetrefes como él, para aminorar el entusiasmo que ha despertado la pseudo-panacea de Don Urbano.

Por lo tanto modere su impaciencia por unos días más, ex ferviente y compungido asistente a las misas matinales del convento; habrá obras, se urbanizará algo, y el mono... tendrá jaula, pues por mucho que busquemos el atractivo para fomentar el turismo, creemos que es excesivo dejar al mono que ande suelto y fumando su pipa por esas benditas calles de la ciudad.

Siga usted escribiendo o, mejor dicho, siga usted firmando hu oradas, D. Pedro; cuánto más haga, más escabroso y acerbo resultará para usted, ya que quedará mas evidenciada su irreflexiva mala fé.

Hay un medio para terminar de una vez con esta estúpida polémica que usted ha provocado y que yo no deseo continuar por respeto a las personas que han intervenido en el asunto: Una polémica oral y pública en el local, hora y



SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA DEFUNCION DE

D. Amador Puig Joy

Acaecida en Fornalutx el 18 de Abril de 1934, a la edad de 56 años

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

D. E. P.

Sus desconsolados, esposa D.^a María Ginestra Bisbal; hijos D. Amador, D. Juan, D. Jaime, D.^a Lucía, D.^a María, Srtas. Catalina y Julieta; hijos políticos D.^a María Bauzá Rosselló, D. José Coll Alcover y D. Julián Ballester Campos, de Lille; nietos, Srtas. Margarita y Pepito Coll Puig, María-Lucía Alcover Puig, Miquelito-Amador Ballester Puig y María-Magdalena Puig Bauzá; hermanos D.^a Catalina y D. Pedro; hermanos políticos D. Antonio Ginestra Bisbal y D.^a Julieta de Ginestra, de Rouen; D. José Barceló Ginestra; D.^a Catalina Reynés y D.^a Catalina Arbón; sobrinos, sobrinas; tíos, tías; primos, primas y demás parientes al recordar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida le ruegan se sirvan asistir al oficio conventual que se celebrará en la iglesia parroquial de Fornalutx el próximo sábado día 18 de los corrientes a las siete de la mañana y a las misas gregorianas, por lo que recibirán su agradecimiento.

El Excmo. Sr. Arzobispo-Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

dia que usted señale. Allí yo podría exponer las razones que inspiraron mi proyecto y usted controvertir lo que no sea de su agrado.

Ya sé que usted no aceptará. Es más cómodo firmar un papel que aguantar un chaparrón de verdades descubiertas y, sobre todo; sin paraguas!

¿A qué no aceptará usted?... Bonito trabajo le he dado a D. Pedro: calentarse los sesos inventando una excusa para rehusar el desafío. Pero conste que sea cual sea la excusa que ponga, por mi parte sólo existirá una justificación: ¡Cobardía!

Carencia absoluta de nobleza para llevar las cosas al terreno franco de la discusión, donde los hombres, mostrando su ángulo facial, exponen ideas, señalan procedimientos y liman las asperezas de un desacuerdo que, de perseverar por la sistemática oposición de una parte interesada, termina en odio profundo e inhumano que por mi parte deseo evitar.

Así pues, quedo a sus órdenes, D. Pedro, para una controversia oral y pública en el local, día y hora que usted señale.

De lo contrario no espere otra contestación que la merecida: ¡Cobardía!...

Urbano ROSSELLÓ

He recibido dos cartas ambas autorizando su publicación. Una de ellas vasin firma y por tanto no se publicará a no ser que su autor se dé a conocer. Continúo, pues, a mi réplica, la que recibí convenientemente refrendada:

Carta abierta

Sr. D. Urbano Rosselló:

Muy Sr. mío: He leído las bufonadas que le dedica Pedro Vives y apesar de considerarle a usted bastante para defenderse sólo, no quiero dejar de apor-tarle un dato que puede confundir el argumento que arguye el Sr. Vives de que las dádivas que recibí no le han servido para vender su conciencia.

¡Bien! Suponiendo que la promesa de una concejalia ni las limosnas recibidas, no le hacen variar sus creencias y opiniones, pregunto ¿el cambio efectuado por el Sr. Vives a que debemos atribuirlo?...

No hace muchos años que el Sr. Vives acudía con frecuencia a las misas del Convento humildemente, devotamente, golpeándose el pecho con beatitud y haciéndose remarcar por su fervorosa actitud.

Ahora es socialista y el pasado domingo, en la plaza, comentaba desfavorablemente el paso de la procesión infantil de Ramos.

¿En qué quedamos señor Vives; fué hipócrita ayer o es hoy que engaña a sus compañeros?

Si ayer era un devoto practicante de los siete domingos y hoy despotica todo lo religioso ¿a qué debemos atribuir el cambio?

Espero que el mismo señor Vives nos solucione la incógnita de este jeroglífico sin palabras.

Es por lo que le autorizo, señor Rosselló a publicar la presente carta.

A. COLOM

Regionalismo y... oportunismo

Contestando al Sr. Fidel y... a otros "Fideles"

Antes de dar comienzo a este escrito de réplica, nos interesa decir que «Varios derechistas», como firmamos, no son «Acción Popular Agraria». Obramos independientemente de la misma, por nuestra cuenta y riesgo. Sentada esta advertencia vamos a dar comienzo a tan ingrata tarea.

Desde las columnas de *Sóller* un señor que se firma *Fidel*, ataca Acción Popular Agraria (Ceda) con motivo del convenio electoral pactado por los principales partidos políticos de esta ciudad. Del escrito se desprende una acusación rotunda de cobardía contra Acción Popular. Y se da la primera incongruencia del escrito, pues mientras el Sr. *Fidel* acusa de cobardes a los de Acción Popular, él no tiene el civismo, la valentía de firmarse para que con la cara descubierta sepamos si goza de la autoridad suficiente para acusar con tanta petulancia.

Prescindiendo de la posibilidad de que en la Junta Directiva de Acción Popular pueda haber algún negociante, conservadores, cobarde o timorato que ante sus intereses creados o por creencia (a lo menos tuvo la valentía de ser sincero) hay que afirmar que en general, el elemento directivo, antes que miedo suponer reflexivo.

Pero como en la junta directiva de Acción Popular actúan hombres de excelente voluntad que reúnen muy buenas condiciones, sin que en estas, por desgracia, figure la de la elocuencia, no supieron convencer al encapuchado señor *Fidel*, que bien sabe que allí no todos son *conservadores* ni pusilánimes.

La verdad de lo sucedido es como sigue: Los partidos de derecha local, en principio, mantenían el criterio de contar con la mayoría en el Consistorio. Era preciso, pero, ceder la Alcaldía a los partidos de izquierda. Las circunstancias así lo aconsejaban. Por otra parte se veía una labor municipal difícil durante la que las derechas se verían obligadas a renunciar muchas veces a su modo de sentir en bien de la armonía. Aparte de esto, y visto desde el campo de Acción Popular, no iba a ser muy segura la mayoría de derechas, aunque contarán los mauristas, centro y populistas, con tres candidatos cada uno. No hace muchos años hemos visto a D. Miguel Colom de acuerdo con las izquierdas en el Consistorio. Igual o parecido, pudiera haber sucedido ahora. Además, manteniéndose la mayoría derechista en el Municipio, y viéndose obligada a claudicar a menudo, iba a hacerse responsable de una política municipal, que para el día de mañana pudiera representar un lastre político. Luego por otra parte la declaración de Gil Robles de que dichas elecciones eran ilegales, y por remate las escasas garantías de orden con que contábamos en esta ciudad para las elecciones, indujeron a los directivos de Acción Popular a proponer el arreglo que por mayoría de votos adoptó la general.

El arreglo que se efectuó desde la trastienda de un boticario no ha de imputarse exclusivamente a Acción Popu-

lar. Asistieron y convinieron en el arreglo, representantes mauristas y del centro, entre estos D. Miguel Colom, viejo político cuya sagacidad y tacto de seguro no desconoce el Sr. *Fidel*.

Ello no agradó a los disidentes, y algunos como D. Bartolomé Bernat, expresaron digna y gallardamente su parecer, dando la cara como hacen los hombres. Otros como el Sr. *Fidel*, lo hicieron echando la piedra y escondiendo la mano...

Ninguna culpa tiene la directiva de Acción Popular que la mayoría de socios se pronunciasen a favor de un arreglo, y que entre los escasos partidarios de una lucha enconada figurasen en mayoría jóvenes de 18 a 20 años, sin derecho, por tanto a emitir voto ni... a disponer de sí mismos. Por otra parte, pronto habrá renovación de cargos. Sustituyan pues esos disidentes e impulsivos electoreros a los directivos salientes, que han dado prueba de reflexión, y... ¡carga sobre ellos el peso de la responsabilidad!

¡Y que no venga a hablarnos *Fidel* de valientes entre las derechas que ahora tanto chillan! ¿Dónde estaban esos energúmenos cuando en las sesiones municipales se llenaba la sala capitular de elementos de izquierda y con sus aplausos y sus vítores traían el calor y el entusiasmo a los suyos, mientras que los concejales de derecha, esos mismos que ahora acusan de cobardes, se portaban estoicamente insultos y silbidos, sin que ello fuera motivo de que abandonaran el puesto que ocupaban, sin faltar, por tanto a la confianza depositada en ellos? Ni un solo derechista alzó su voz indignada. Y si alguno se infiltraba entre las masas que concurrían a las sesiones, callaba temblando como una oruga.

Ahora tenéis el campo abierto para acudir a la lucha; podíais hacerlo sin necesidad de llamar cobardes a los demás.

Debéis tomar ejemplo del partido Tradicionalista de esta ciudad que acordó acudir a la lucha sin acusar ni censurar a nadie y eso que es un partido que en *Sóller* cuenta con opinión. No así los regionalistas, que dicho sea de paso dudamos que en unas elecciones sumaran cincuenta votos, y sin embargo tomaron el lujo de publicar nota y de «extranysarse» etc., etc. ¡Lástima que el partido fascista local que según leímos constituye una sola persona no se sumara también al movimiento y en conjunción con los regionalistas tratara de ocupar los trece puestos!

Una cosa es predicar y otra dar trigo. Sr. *Fidel*. Hay muchos capitanes Anas por estas tierras de Dios, pero la Directiva de Acción Popular, y quien tenga un adarme de sentido común, no se debe embarcar con tanta facilidad aunque el viento se cause la indignación y la extrañeza del potente partido regionalista local.

Aquí lo que pasa es que a río revuelto ganancia de pescadores. Y una concejalia puede caer como de milagro... ¿No es verdad Sr. *Fidel*? Siempre hay tiempo, luego, de congraciarse dentro el Consistorio con quienes puedan amargar el dulce, aunque estos sean de izquierda, de estas izquierdas cuyo predominio, *Fidel* y los suyos tratan de combatir.

Y punto final Sr. *Fidel*. Estamos ocupados en nuestros menesteres y no podemos ser más extensos. Máximo que no hemos de contraer méritos para que se nos adjudique una concejalia oportunista...

VARIOS DERECHISTAS

Nota política

La orientación política que varios elementos convienen en imprimir al Centro Republicano Conservador, ha creado una nueva dentro de este partido, que no nos referimos al desdichado pacto electoral, que no tenía ni nuestra aprobación ni nuestro apoyo, entre otras razones, porque no podía regalarse bonitamente el poder a quienes, demostrando sus incapacidades de conquistar la opinión pública, se complacen en la usurpación de la voluntad popular.

Importa mantener nuestra actitud independiente, republicana, en espera de la oportunidad que asegure la continuidad de la política mantenida hasta hace poco, y que mereció un amplio voto de confianza de nuestro llorado jefe D. Jerónimo Estades. — Antonio COLOM y José M. PUIG. — Soler 9 de Abril de 1936.

La expropiación de "Na Lladonera"

Con el acuerdo tomado por la Comisión Gestora municipal, el día 11 del próximo pasado mes de Marzo, de expropiar el manantial de la fuente "Na Lladonera" para el servicio de agua a presión a domicilio, se conseguiría una excelente mejora y una gran comodidad para aquellos vecinos cuyos medios económicos les permitan pagarse este lujo; de poder colocar toda el agua puede resultar un buen negocio para el Municipio, o así lo suponen los que tal proyecto quieren llevar a la práctica.

Pero este lucro que quiere aprovechar el Ayuntamiento, esta comodidad que se quiere dar a los vecinos que puedan abonarse a este servicio, tiene que ser en perjuicio de los propietarios de agua de la fuente Na Lladonera, sin tener en cuenta que muchos de estos propietarios o sus arrendadores viven exclusivamente del producto de los frutos que se cosechan en sus huertos y muchos, la gran mayoría que por tener agua suficiente se dedican a la horticultura en gran escala, vendiendo sus hortalizas no solo en el mercado de Sóller (en cuya plaza pueden contarse el gran número de vendedores), si no que los llevan al mercado de la capital y a los de muchos pueblos de la isla, siendo muchas las familias que viven de este cultivo y hacen vivir a muchos otros que tienen empleado para el trabajo de la tierra. Sin agua para el riego de sus tierras, sería la muerte parcial o total de esta clase de cultivo y causarían en Sóller una nueva plaga de parados, los de la agricultura.

Así es que convendría que los Gestores Municipales estudien bien este asunto y vean si para dar comodidad a una parte del vecindario, si para el afán de unas pesetas para el erario municipal, se puede quitar o reducir el pan que para su sustento se ganan las familias dedicadas al cultivo de los huertos y hortalizas.

Las mejoras en las poblaciones tienen que ser favorables a todos los vecinos. Y esa de surtir de agua a presión las casas particulares, mediante la expropiación de la fuente Na Lladonera, es una mejora que al favorecer a unos redundaría en perjuicio de los otros. Y a esto no hay derecho.

UN VECINO

En la Peña Ajedrecista

Respecto al campeonato de Sóller que actualmente se está disputando con éxito de participantes en forma que sobrepasa los pronósticos más lisonjeros, daremos hoy un avance del estado actual de la puntuación a los quince días de empezar la primera vuelta de este interesante torneo que revela la pujanza del ajedrez sollerense. Los resultados que comprende esta clasificación son los de las partidas cuyas actas fueron oportunamente entregadas en la secretaría de la Peña hasta el jueves 9 de Abril inclusive. Digamos de paso que la circunstancia de haber jugado muchos de los participantes muy reducido número de partidas hace que puedan producirse muchos cambios en esa clasificación provisional. En la misma dejan de incluirse las partidas respecto a las cuales se han presentado protestas por irregularidad en su desarrollo, de las que hay algunas de las categorías B y C.

Categoría A

Corresponden a cada jugador once partidas en cada una de las dos vueltas. Van jugadas 30 partidas, con la puntuación siguiente. Cada partida ganada vale un punto. Pablo Fiol 10 jugadas 8 puntos.—P. A. Rullán, 9 j. 6 p.—Antonio Rotjer, 8 j. 4 p.—Miguel Bauzá, 3 j. 3 p.—Jesús Martín, 5 j. 3 p.—José Mayol, 7 j. 3 p.—Daniel Riera, 5 j. 2 p.—M. Seguí, 4 j. 1 p.—L. Cortés, 3 j. 0 p.—P. López, 4 j. 0 p.—V. Moratal, 1 j. 0 p.—Adolfo González, 1 j. 0 p.

Categoría B

Corresponden a cada jugador 18 partidas en cada vuelta. Van jugadas 51 partidas. Partida ganada un punto, partida tablas medio punto. Juan Mairata, 11 jugadas 55 puntos.—Jaime Lucena, 5 j. 5 p.—Jaime Más, 8 j. 45 p.—V. Aloy, 5 j. 4 p.—Antonio Piña, 6 j. 4 p.—Miguel Puig, 3 j. 3 p.—M. Bernat, 5 j. 3 p.—Antonio Pons, 5 j. 3 p.—Pedro Mora, 6 j. 3 p.—Antonio J. Garau, 11 j. 3 p.—Damián Vicens, 3 j. 2 p.—Antonio Daviu, 3 j. 2 p.—J. Aguiló Salom, 4 j. 2 p.—José Rullán, 6 j. 2 p.—W. Gético, 7 j. 2 p.—S. Balaguer, 7 j. 15 p.—J. Manuel Fernandez, 1 j. 1 p.—D. Deyá, 5 j. 05 p.—V. Marcos, 1 j. 0 p.

Categoría C

Corresponden a cada jugador catorce partidas. Van jugadas 35. Antonio Aguiló Forteza, 8 jugadas 7 puntos.—Juan Riera, 7 j. 6 p.—F. Segura, 8 j. 5 p.—Sebastián Coli, 7 j. 4 p.—G. Rullán Palou, 5 j. 3.—Francisco Morell, 5 j. 25 p.—Francisco Forteza, 5 j. 2 p.—A. Rullán Bauzá, 2 j. 2 p.—Pedro Marqués, 3 j. 15 p.—Antonio Oliver, 5 j. 1 p.—Antonio Aguiló Alcina, 6 j. 1 p.—P. March, 3 j. 0 p.—P. Salvá, 2 j. 0 p.—J. M. Got, 2 j. 0 p.—P. Altes, 1 j. 0 p.

Para el 19 del corriente se anunciaba una sesión de veinte partidas simultáneas por el campeón de Baleares D. Francisco Socias. Es probable se aplase dicha interesante sesión para el domingo siguiente, día 26, a fin de poder darlas en el local del Circulo Sollense, principal núcleo del ajedrez local, cuyo edificio va a estar entonces ya inaugurado, pudiendo poner uno de sus vastos y señoriales salones a disposición de los elementos ajedrecistas.

Notas de Sociedad

SALIDAS

Ayer salieron para Tarascon sur-Rhône el propietario D. Bartolomé Arbona Vives, su esposa D.ª Catalina Oliver y su nietecita Ninetta, quienes van a pasar las Pascuas junto a sus hijos que residen comercialmente en la indicada plaza francesa.

RESTABLECIDA

Se encuentra ya completamente restablecida de la delicada dolencia que la aquejó la señora doña Margarita Colom Ferrer, esposa de don Antonio Galmés, de Neuchâtel. Lo celebramos.

ENFERMO

Se encuentra guardando cama, ligeramente enfermo, el Consiliario de "Acción Obrera" Rdo. D. Jorge Company, vicario. Hacemos votos para un pronto y total restablecimiento.

NUEVA COMADRONA

El sábado de la pasada semana llegó la señora D.ª Concepción Pozo, Comadrona-cirujana ex-interna del Hospital Clínico de Barcelona, acompañada de su esposo don Ramón Mollo e hija Angeles. La señora Pozo se propone prestar los servicios de su profesión en esta ciudad y está domiciliada en la calle de Pastor 1.º

Boletín Religioso

CULTOS

En la iglesia parroquial

Día 12.—Pascua de Resurrección.—A las seis misas solemnes y Procesión de Jesús Resucitado.—A las siete y media, misa solemne. La misa parroquial de las diez, será rezada.—Por la tarde, Vísperas y cometas.

Lunes día 13.—Segunda fiesta de Pascua.—A las nueve y media, Horas menores y misa mayor con sermón vulgarmente llamado del Ramell.—Por la tarde, los actos de Coro y al anochecer, Rosario.

Martes, día 14.—A las seis de la mañana procesión dels Combregars para los enfermos del interior de la población que no han cumplido con el precepto pascual.

Jueves, día 16.—A las siete de la mañana se practicará el ejercicio de la Virgen de Carmen.

Viernes, día 17.—A las seis, se llevará la comunión a los enfermos de las afueras de la población, que no han podido cumplir con el precepto pascual.

Sábado, día 18.—A las siete, se celebrará la Primera Comunión solemne de niños y niñas.—Por la noche, el turno La Inmaculada celebrará su Vigilia ordinaria.

En la Visitación

Domingo, 12.—Pascua de Resurrección. Misas rezadas a las seis, seis y media y siete.—A las ocho, misa cantada.—A las 4 y media de la tarde, ejercicio de los SS. Corazones.

Lunes, 13.—El mismo horario de ayer. Viernes, 17.—Triduo de Cuarenta Horas dedicado al Santo Cristo.—A las cinco y media, Exposición de S. D. M.—A las ocho Oficio.—Por la tarde, a las seis y media, ejercicio al Santo Cristo con sermón por el Rdo. Sr. D. Gabriel Ferrer Rigo. Pbro. Vicario.

Sábado, día 18.—El mismo horario de ayer. Domingo, 19.—Fiesta del Santo Cristo. Misas rezadas a las seis, seis y media, siete y ocho. En la misa de seis ejercicio al Patriarca San José y comunión mensual para los Terciarios de San Francisco.—A las diez Oficio con sermón por el mismo orador sagrado.—Por la tarde, a las seis y media,

conclusión del Triduo, rosario, sermón, procesión, Te-Deum y reserva del Santísimo.

En la iglesia de las MM. Escolapias Domingo de Resurrección, día 12.—A las seis y media, misa conventual. Lunes, día 13.—A las siete y media, Misa conventual.

En la iglesia de los PP. Filipenses Domingo de Pascua, día 12.—Misas a las 6 y 7 y media.—A las 7 de la tarde función ordinaria sin sermón. Lunes, día 13.—Las Misas se dirán a la misma hora de los días festivos.

Desde nuestro Puerto

DE SOCIEDAD

Natalicio

El hogar de los consortes D. Deseado Lily y D.ª María Pons, se ha visto aumentado con el nacimiento de un precioso niño al cual han impuesto el nombre de José. Tanto la madre como el recién nacido gozan de perfecta salud.

Llegadas

De Barbantana llegó nuestro buen amigo y convecino don Antonio Melis.

Terminado el servicio militar llegó a ésta con notas de servicio inmejorables el joven D. Antonio Llaneras y Luis.

Acto censurable

En mi crónica correspondiente a la semana pasada di noticia de las obras de ampliación de la escuela de este caserío, en cuyas obras se ocupan los obreros que carecen de trabajo.

Uno de dichos obreros, sin encomendarse a Dios ni al diablo, cegado por su pasión quizás de ideas extra-avanzadas, trepó escaleras arriba armado de un martillo y la empuñó a macetazo limpio contra la cruzcita la cual adornaba ya el histórico campanario de Santa Catalina en tiempo de nuestros tatarabuuelos.

El Director de dichas obras don Juan Colom, tan pronto tuvo noticia de dicha barbarie amonestó seriamente a dicho obrero dándole a comprender el alcance que para él pudiera tener si este caso fuera denunciado.

Dicho maestro ordenó seguidamente la construcción de otra Cruz la cual costea el mismo y según informes esta misma tarde ocupará el sitio de la que durante muchas decenas de años ocupó la derribada.

Es de alabar la energía con que D. Juan Colom hace respetar los recintos sagrados, siendo de censurar el acto realizado por dicho obrero.

Sírvale esto de lección.

Otra vez la pesca de arrastre

Son ya numerosas las veces que he tenido que ocuparme referente a dicha industria en las aguas de Sóller que corresponden de Valldemosa a la Cala San Vicente.

Expuse en varias ocasiones la necesidad de construir un par de dichas embarcaciones mediante acciones repartidas entre los habitantes de este puerto idea que al parecer de muchos era buena, y al parecer de varios, no era factible por no haber unión suficiente entre los pescadores para emprender una empresa de esa importancia.

En este estado de cosas solo existía; y aun hoy continúa existiendo, dos caminos que tomar y son:

Primero: Hacer que la ley de pesca sea cumplida y que las barcas del Bou no pasen las zonas prohibidas protegiendo así el sudor y los sinsabores de los pescadores pequeños.

Segundo: Construir las barcas mencionadas y hacer como las demás, o sea pescar legalmente, cuando conviene.

Resulta que las siete barcas que pescan en aguas de Sóller sacan sea de donde sea centenares de quilos de pescado rebasando a veces toda la línea de zonas, acercándose en algunos sitios a un cuarto de milla de la costa, arrastrando redes, palangres, y cuanto encuentran a su paso colocado allá por el pescador pequeño, como sucedió el miércoles de esta semana que de dentro Cala Fuente arrastraron las redes de un pescador.

Sabido es que sobre todo en el mar un poquito de tolerancia es necesaria, debido sobre todo a que durante los temporales los pescadores se ven obligados a quedarse en huelga forzosa durante largas semanas y que cuando el tiempo es bueno las cantidades de pescado obtenido nace que los precios sean bajos del todo. Pero a veces esos patronos de la pesca del Bou saben a punto cierto que el guarda pescas está lejos y se aprovechan de ello no mirando el daño que causan al pescador de artes menores.

El tiempo

Durante esta semana el tiempo reinante ha sido completamente primaveral, hubo días en los cuales el sol empezaba a calentar y otros en que el aire vivo nos obligaba a tomar el gabán.

Antonio SOCIAS

10-4-36

FUTBOL

Lassaile-Sóller para el martes

Este excepcional partido debe celebrarse el próximo martes día 14 de Abril, aniversario de la proclamación de la República, cuyo día, como se sabe es fiesta nacional. Este segundo choque Lassaile-Sóller es decisivo para la adjudicación de la "Copa Primavera", pues como se recordará en el primer partido celebrado el día 8 de Marzo, el Lassaile venció por 4-1; y como la adjudicación de esta Copa se hace por goal-average el Sóller para adjudicársela, tiene que vencer el martes por 4 tantos de diferencia.

El partido dará principio a las 415 de la tarde.

La suelta del domingo

El concurso que desde Ibiza celebró el último domingo la Federación Colombófila Balear, puede decirse fué un éxito para los concursantes locales, pues de 55 palomas inscritas se cronometraron 30 antes de las 6 de la tarde, hora en que se cerraba el concurso para los premios locales, pues el regio-

nal se había cerrado ya a las 10'10 de la mañana, o sea una hora después de la llegada del primer palomo. La clasificación general de Sóller, una vez hechos los abonos de tiempo por distancia de palomares, es como sigue:

Table with 3 columns: Rank, Time, Name. Lists top 30 pigeons with their flight times and owners.

Esta clasificación estará expuesta en la pizarra de anuncios de nuestra Sociedad a efecto de cualquier reclamación.

Para que puedan hacerse cargo de esta prueba con más detalles, solo nos resta señalar que la distancia desde Sta. Eulalia (Ibiza) punto de suelta, a Sóller es de unos 130 Kms. y que la suelta se verificó sobre

las 7 del domingo, y que los premios locales era uno por palomar.

Además de los palomos anteriormente detallados, según noticias de los colombófilos concursantes, han llegado en los días sucesivos unas 10 palomas que sumadas a las 30 ya registradas daría un total de 40 palomas sobre las 55 soltadas.

CRONICA GENERAL

La Fiesta de la República

El próximo martes, día 14, quinto aniversario de la proclamación de la República, se celebrarán en esta ciudad festejos populares con tal de conmemorar el día.

La banda "Lira Sollerense" efectuará un pasacalles y dará un concierto musical en la plaza de la Constitución.

Por la tarde habrá partido de futbol en el Camp d'En Mayol.

Inauguración del Circulo Sollerense

La Junta Directiva del "Circulo Sollerense" ha acordado inaugurar su nuevo local social el próximo domingo día 19 de los corrientes.

La orquestina "Marvel" de Lluchmayor se ha ofrecido galantemente para tomar parte en el acto de la inauguración.

Una comisión de jóvenes de dicha sociedad se ha puesto de acuerdo con la Directiva con tal de organizar diversos actos, entre estos un baile de salón.

Instituto de Segunda Enseñanza

El sábado último recibimos en esta Redacción la visita de nuestro estimado amigo el maestro nacional D. José Guasch Espina, quien de regreso a su viaje de Madrid, nos comunicó que ha quedado creado en esta ciudad el ansiado Instituto de 2.ª Enseñanza incorporado al Instituto de Felanitx, lo cual llena un vacío muy sentido en esta ciudad.

Al propio tiempo nos informó que se había concedido un crédito de 108.000 pesetas para el camino de Sóller a Ca'n Reis, 250 ptas. para el Ropero Escolar y 2.000 para la Cantina Escolar.

También nos dijo el Sr. Guasch que se había interesado por el proyecto de construcción del puente de enlace de la carretera de Palma al Puerto de Sóller con el paseo de la playa, el cual por haber sufrido extravío tendrá que reproducirse.

Como que cuando nos visitó el Sr. Guasch ya teníamos en máquina nuestro número anterior, no nos fué posible dar cuenta en el mismo de su estimada información haciéndolo en el presente y felicitando al señor Guasch por sus gestiones.

Mercado local

Durante estos días se han efectuado en esta ciudad bastantes transacciones de frutos.

Los limones siguen al mismo precio que la pasada semana, o sea al de 30 ptas. carga, sin que por ahora se espere aumento ni disminución.

El precio de las naranjas varía en la clase corriente pues se pagan de 25 a 30 ptas. carga. La clase me mejor se cotiza a 40 ptas. y la superior a 50.

Kursaal

Como era de esperar la visión católica Gólgota que se proyectó en este local el sábado y domingo últimos obtuvo un éxito singular desfilando por dicho salón extraordinario concurso de público.

Hardy Baur, Jean Gabin, Robert Le Vigan, Juliette Verneuil y Edvige Feuiller estuvieron muy acertados en sus respectivos papeles.

El jueves, con motivo de la solemnidad del día, no hubo función.

Muchos honores se han hecho a Cecil B. De Mille, el maestro de los directores cinematográficos, por sus grandiosas producciones de asuntos históricos, antecedente que sirve de

motivo para regocijarnos en ocasión del estreno hoy en el Kursaal de su última producción "Las Cruzadas", que según deductivos de los elogiosos comentarios que ha hecho la Prensa de las capitales en las que se ha exhibido ya, es un monumento del Séptimo Arte.

Con su delicado gusto Cecil B. De Mille ha llevado a la pantalla un episodio histórico que sobrepasa en importancia a los ya realizados anteriormente, pues comprende una colección de incidentes en la vida de los pueblos en la Edad Media, que todos los espectadores encontrarán en dicha película abundante causa para deleitarse como jamás pudieron hacerlo al presenciar ninguna otra película.

Mucho se ha oído y se ha hablado de "Las Cruzadas", muchos han criticado fuertemente el delirio que animó a las gentes de aquellos días; muchos han aplaudido aquella lucha, pues, los resultados fueron beneficiosos para la humanidad por cuando trajo un mejor entendimiento entre los pueblos de Occidente con los de Oriente. La película "Las Cruzadas", trata principalmente de la tercera Cruzada, a la cabeza de la cual estuvo Ricardo Corazón León, rey de Inglaterra.

Son sus intérpretes Loretta Young, Henry Wilcaxon, Ian Keit, Alan Hale y otros.

Completará el programa una película deportiva, una revista Fox y una comica de dibujos en colores.

El martes habrá cambio de programa estrenándose las películas La vida es sabrosa en español y O todo o nada por James Cagney.

Fantasio

Hoy se estrena en este salón La viuda alegre por Maurice Chevalier y Jeanette Mac Donald y Princesita.

«El Cairo»

Mañana domingo, lunes y martes tarde y noche habrá baile con jazz.

Próximas elecciones

Destitución del Presidente de la República

Por la noche del martes de la presente semana, las Cortes constituyeron al Presidente de la República Española D. Niceto Alcalá Zamora por 238 votos contra 5. Abstuvieron la Ceda, agrarios, monárquicos y tradicionalistas.

El motivo de la destitución obedece a considerar las Cortes que el Sr. Alcalá Zamora disolvió las anteriores Cortes, sin ser necesario.

Como suponemos a nuestros lectores enterados de tan extraordinario hecho por la prensa diaria que de ella se han ocupado con extensión, nos abstentemos de dar más información.

Mañana domingo, doce de abril, se formulará la propuesta de candidatos; el domingo, 19, se constituirán las mesas electorales y las Juntas municipales del Censo para recibir las propuestas de candidatos. El jueves 23, se constituirán las mesas electorales.

La elección de compromisarios se celebrará el domingo 26 de abril.

Se elegirán tantos como diputados, y en la misma forma.

El escrutinio general será el jueves 30. El nueve de mayo, a las siete de la tarde, se celebrará la reunión previa de la Asamblea que elegirá Presidente de la República.

La elección de Presidente será el diez de mayo.

CASA GONZALEZ

Luna, 22 - - SOLLER - - Luna, 22

- Traje lanilla última novedad a medida 75 ptas.
- Traje azul estambre superior 85 »
- Traje vicuña negra 90 »
- Traje gran moda estambre superior 95 »
- Pantalón franela blanca 25 »

Corte irreprochable
Precios sin competencia

Las Ferias y Fiestas de la Victoria

¿No se celebrarán este año?

A medida que nos estamos acercando al mes de Mayo en cuyos comienzos se celebran en esta ciudad las clásicas Fiestas y Fiestas de Ntra. Sra. de la Victoria para conmemorar el aniversario del brillante hecho de armas conseguido por los sollerenses en 1561 se acentúa el propósito de la Comisión gestora de nuestro Ayuntamiento de no celebrar ningún festejo, salvo que surja una comisión de vecinos que por su parte y cuenta se proponga celebrarlos. En tal caso la Comisión gestora cedería para contribuir a los gastos todos los ingresos que se obtuvieran con motivo de la instalación de puestos o casetas para la venta en la vía pública lo que equivale a unas 1.000 ptas.

La Comisión gestora funda su actitud en que es más pertinente destinar las miles de pesetas que se invierten en dichos festejos a obras públicas con tal de colocar el mayor número de obreros sin trabajo.

Un donativo

Para la «Cruz Roja»

Nuestro estimado amigo D. Antonio Arbona Oliver, de Fonce (Puerto Rico), ha hecho un donativo de veinticinco pesetas al Comité Local de la Cruz Roja Española en Sóller para que las destine a sufragar sus necesidades.

El Comité local en junta celebrada el lunes de la presente semana acordó agradecer efusivamente al Sr. Arbona su loable rasgo y darlo a la publicidad para su conocimiento y por que al propio tiempo sirva de estímulo entre los buenos sollerenses.

Nuestro parabién al Sr. Arbona.

Conferencias pro-evangélicas

Organizadas por la J. F. de A. C.

Con bastante entusiasmo para las jóvenes, en el Colegio de MM. Escolapias, organizadas por la J. F. de «Acción Católica», se celebran semanalmente unas conferencias pro evangélicas.

El último lunes, hubo recitado de dos hermosas poesías por una socia de «Juventud» y por una «Benjamina»; «La persecución de Nerón» por la Vice-presidenta de «Aspirantes» Srta. María-Concepción Ripoll; «El Nacimiento de Jesús» (Adoración de los pastores y reyes) por la Srta. Bárbara Escalas, alumna de la «Escuela Nocturna», y «La conferencia evangélica sobre el pecado del escándalo», por la Srta. Isabel Coll, Vice-Presidenta de la J. F.

La numerosa concurrencia que asistió a dicho acto, que demuestra el interés despertado por dichas «Conferencias», fueron muy aplaudidas, aplausos que por cierto eran merecidos por cuanto su labor declamatoria fué excelente.

La Conferencia de la próxima semana, tendrá lugar el miércoles, a las seis y media de la tarde. Quedan invitadas todas las jóvenes de Sóller.

Mercado de corderos

Se celebró esta semana en la Plaza dels Estiradors

Durante la presente semana, en la plaza «dels Estiradors», se ha celebrado el tradicional mercado de corderos.

El número de cabezas era bastante crecido. Las transacciones, todas hechas por particulares, han sido regulares, rigiendo el precio de 170 por kilo.

Con motivo del mercado se ha visto muy animada la citada plaza.

FESTIVAL TAURINO EN PALMA

Debut de Mallorquinito

El diestro sollerense Andrés Roig (a) *Mallorquinito*, que como saben nuestros lectores este año se propone reanudar sus tareas taurómacas, enterado de que en Palma se está organizando la celebración de una novillada a beneficio de la Cruz Roja de la Capital, se ha ofrecido gratuitamente con tal de contribuir con su esfuerzo personal a aumentar los fondos pro dicho benéfico instituto.

El cronista taurino Sr. Caldentey nos comunica que su ofrecimiento ha sido aceptado por la Comisión organizadora la cual agradece al valiente y popular diestro su colaboración, lo cual le honra y ha merecido el elogio de los aficionados.

Sabemos que dicho festival se celebrará el próximo mes de Mayo, y no es aventurado pronosticar que será un éxito.

SOLLER SPORTING CLUB

Noticiario

Curso de Gimnasia

Se recuerda a los señores socios que el día 15 del corriente, se empezará el anunciado curso de Gimnasia organizado por esta Sociedad. Los que deseen tomar parte a este Curso deberán haberse inscrito en el local social antes del día quince.

Excursión ciclista

La sección ciclista de esta Sociedad está organizando para muy en breve una excursión ciclista al Puerto de Pollensa y en la que podrán tomar parte todos los socios aficionados al pedal que así lo manifiesten. Oportunamente ya publicaremos más detalles referente a esta excursión que promete ser un éxito. Los señores socios que deseen adquirir más amplios detalles sobre este particular pueden dirigirse a D. Miguel Colom, delegado de la Sección Ciclista.

Cine al aire libre

Se improvisará en el patio del Kursaal

La empresa del Kursaal ha encargado al maestro albañil D. José Morell Colom la realización de las obras necesarias para transformar en cine al aire libre la pista de baile del expresado local.

Según parece, después de los trabajos de albañilería a realizar, habrá cabida para unas 750 personas y en caso necesario, 800.

Se montará para la proyección un nuevo equipo, sonoro Orpheo Sincronico, y en caso de que en algunas funciones resulte insuficiente el local al aire libre se celebrará también igualmente la función en el interior del teatro.

Las obras a realizar se supone estarán listas muy pronto, pues son de escasa importancia. La fecha de inauguración depende del tiempo.

Sabemos que la Empresa tiene el propósito de inaugurar la temporada de verano con la proyección de una formidable producción española.

PUEBLO DE SOLLER

En la carnicería de la calle de Buen Año, se vende:

Anyell	Ptas. kilo
Cuartos delantera.	3'50
Costillas.	5'00
Pierna.	5'00

Isabel Pons

Las obras del Puerto

Han sido aprobadas con un crédito de 1.142.586'83 ptas. distribuidas en cuatro anualidades

El presidente de Izquierda Republicana de Sóller, D. Juan Palou Coll, ha recibido del Gobernador Civil de esta provincia el siguiente telegrama:

«Ministro de Obras Públicas comunica que en el Consejo de hoy se han aprobado obras dragado y desmonte de rocas submarinas ese puerto con crédito de 1.142.586'83 ptas distribuidas en cuatro anualidades. Saludos cordiales.»

Como saben nuestros lectores, por haber publicado la noticia en estas mismas columnas, el Sr. Palou hizo unas gestiones cerca del Director General de Obras Hidráulicas y Puertos D. Julio Just consiguiendo que el proyecto pasase a la intervención general de la Administración del Estado, donde ha sido aprobado como vemos en el telegrama que precede a estas líneas.

Nuestra más efusiva felicitación al señor Palou por el éxito que acaba de conseguir.

CICLISMO

Torrens y Carrión

Hemos tratado de conseguir del Sóller Sporting Club información respecto a la actuación de los corredores ciclistas locales Miguel Torrens y Vicente Carrión en la carrera Tarragona-Madrid, pero el secretario de dicho centro D. Juan Bisbal nos ha dicho que la entidad no haría pública ninguna nota que no estuviera convenientemente enterada de la causa de la retirada de ambos routiers.

Según parece, Miguel Torrens se retiró en la tercera etapa por rotura de la bicicleta y Carrión en la última, a 150 kilómetros de la meta a causa del temporal reinante durante estos días.

Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros

Retiros Obreros

En las oficinas de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, Plaza de la Constitución, 19 y 20, se ha recibido la orden de pago de los beneficios del Seguro Obligatorio de Maternidad concedidos a las obreras D.ª Magdalena Vanrell Darder, inscrita en el Retiro Obrero por la entidad patronal Sres. Mayol y Cia., y D.ª Antonia Pizá Palou, inscrita en el Retiro Obrero por la entidad patronal Sres. Frontera y Puig.

Dichas beneficiarias pueden presentarse para el cobro en las mencionadas oficinas, debiendo exhibir la Libreta de identidad y el correspondiente Suplemento sanitario.

Bibliotecas públicas gratuitas

Durante el mes de marzo las trece Bibliotecas Públicas gratuitas que la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros tiene establecidas en las Islas Baleares han prestado sus servicios a 23.650 lectores clasificados en la forma siguiente: 11.370 hombres, 5.569 mujeres, y 6.711 niños.

Las materias escogidas para su lectura o estudio han sido: Libros de niños 5.811, Obras Generales 3.052, Filosofía 596, Religión 312, Ciencias Sociales 1.152, Filología 464, Ciencias Puras 918, Ciencias Aplicadas 1.071, Bellas Artes 700, Literatura 11.757, Historia y Geografía 1.640.

En total han sido consultadas o estudiadas, 27.473 obras.

Registro Civil

NACIMIENTOS

Día 1 de Abril.—Catalina Ramón Bisbal, hija de Cosme y María, M.ª 65, n.º 117.

Día 5.—José Mongeot Vicens, hijo de Deseado y María, San Ramón, 34.

DEFUNCIONES

Día 4.—Antonia Alberti Vilella, 65 años, casada, Pl y Margall, 85.

Día 10.—Catalina Puig Coll, 89 años, soltera, Alquería del Conde, 8.

Diálogo en la calle

Sr. P.: No sé a donde vamos a parar, esto se pone imposible, de cada día compramos más caro en Sóller.

Sr. M.: Yo creo que la culpa es nuestra, pues si efectuáramos nuestras compras en los comercios de Sóller en vez de hacerlo, unos a los ambulantes del mercado, y otros al comercio de Palma, ellos podrían limitarse y no vender tan caro.

Sr. P.: Si; tiene Vd. razón, pero vea que hay comercios en Sóller, como por ejemplo las sastrerías, que un traje le cuesta una enormidad, lo que hace que muchos se vistan en Palma y otros pasen como puedan con el que tienen.

Sr. M.: Alto aquí, Sr. mio; si es por ese lado ya tenemos quien anuncia unos precios tan limitados que al fin podremos vestir bien y económico.

Sr. P.: Hombre la única casa que vende barato es la Sastrería González, y como no sea ella no veo otra que sea capaz de hacerlo.

Sr. M.: Pues esa es, amigo mio y fíjese bien en el anuncio que publica hoy en LA VOZ DE SOLLER.

Kursaal

Sábado y domingo 11 y 12 de Abril



La Semana Santa

La Cuaresma de 1936 con tanto acierto predicada por el Rdo. D. Valentín Herrero, Pbro. ha sido en extremo provechosa.

La labor del Sr. Herrero ha sido más bien propia de una Santa Misión, tanto por la excelencia de la predicación como por su eficacia.

La Semana Santa que hoy fine se ha distinguido de la de los demás años por el recogimiento que se ha observado en todas las funciones religiosas y por no celebrarse las clásicas procesiones del jueves y viernes, Santo sin que esto haya sido motivo de menos fervor popular, sino que al contrario todas las funciones religiosas celebradas en la parroquia se han visto honradas con la presencia de un público emocionado que llenaba todo el ámbito del templo, caso este pocas veces registrado.

Domingo de Ramos

Con la solemnidad de costumbre tuvo lugar la bendición litúrgica de Palmas y Ramos en la parroquia, después del rezo de Horas menores.

Dió la bendición el Rdo. Sr. Párroco asistido de los Rdos. Sres. Magraner y Rullán.

Los párvulos del Colegio de las Hermanas de la Caridad asistieron con sendas palmas y ramos, concurriendo además otros muchos niños y niñas que igualmente se sumaron al solemne acto.

Después de la bendición se organizó la procesión a la que asistió el Clero parroquial y los expresados niños y niñas provistos de sendas palmas y ramos. El cortejo salió por el portal menor, siguió por la plaza de Antonio Maura, calle del Viento y entró por el portal mayor. Seguidamente se empezó la misa solemne. Los Rdos. Sres. D. Jerónimo Pons, D. Miguel Rosselló y D. José Morey cantaron el *Passio*. La música de capilla intervino en la parte que corresponde al pueblo.

Por la tarde, después de Visperas, practicóse con solemnidad el *Via-Crucis* predicado, (vulgarmente llamado *Els dotze sermons*). El templo completamente abarrotado de fieles fué insuficiente, pues muchas personas tuvieron que desistir de entrar.

Después tuvo lugar el traslado de la Figura de la Sangre a la iglesia del Hospital.

Jueves Santo

De mañana fueron muchos los fieles que cumplieron con el precepto pascual pasando a recibir al Sagrado Pan.

A las diez se dió comienzo a la misa mayor que cantó el Rdo. Cura-Arcipreste don Rafael Sitjar a quien asistieron los reverendos Sres. Magraner y Pujol.

La música de capilla dirigida por el reverendo D. Miguel Rosselló, durante la Misa cantó los *Kirie*, *Sanctus* y *Agnus de Eslava*, y Gloria de la misa del Santísimo Sacramento de Ribera y motetes de Victoria y Palestrina.

A las siete y media de la tarde, tuvo lugar la emocionante ceremonia del lavatorio de los pies a los Apóstoles, representados por doce niños, función ésta que presenció un número extraordinario de fieles.

A las nueve y media de la noche, con el templo atiborrado de fieles, practicóse solemne Hora Santa.

El templo parroquial ofrecía un imponente aspecto por la multitud ingente que se congregó en él, lleando por completo pasillos y capillas.

La música de capilla bajo la dirección del Rdo. D. Miguel Rosselló canto con sumo ajuste bellos motetes polifónicos.

El Rdo. Sr. Herrero ocupó el púlpito, haciendo sucesivas meditaciones sobre la agonía de Jesús en Getsemani, interesando sobremanera los fieles allí congregados.

Vigilia general del jueves Santo

En la noche del jueves al viernes Santo, la Sección de adoradores nocturnos celebró la Vigilia general del Jueves Santo.

A las 11 de la noche de dicho día, reunidos todos los adoradores activos de los dos turnos, en la sala de Guardia se celebró la junta de turno.

Seguidamente se efectuó la salida de la Guardia y llegada al pie del monumento, se rindió la bandera y los adoradores oraron breve rato postrados de rodillas. Seguidamente fué leído el acto de homenaje propio de esta vigilia, por el adorador activo reverendo D. Bernardo Pujol, estando los adoradores con los brazos en cruz.

Terminado el acto de homenaje se retiró

la guardia quedando en los reclinatorios los oradores del primer turno de vela, relevándose como en vigilia ordinaria. A las 12 practicaron el ejercicio del *Via-Crucis* los adoradores del último turno de vela a los cuales se unieron otros a doradores y demás fieles asistentes a la Vigilia.

A las tres de la madrugada saltó toda la Guardia para el *Via-Crucis* y una vez terminado se efectuó la retirada de la Guardia.

En esta vigilia actuaron de Capellán, jefe y secretario de noche, el director espiritual, el Presidente y secretario de la Sección Rdo. D. Rafael Sitjar, D. Joaquín Reynés y D. Antonio Piña, respectivamente.

Viernes Santo

A las cinco y media de la mañana se predicó el tradicional sermón de la Pasión.

Después del rezo de Horas, se celebró la Misa de Presantificados con canto del *Passio* practicándose luego la Adoración del *Lignum Crucis*. Bajada del monumento la Sagrada Forma, hizose la procesión presantificada, cantándose el *Vexilla Regis*, terminándose la misa de Presantificados según señalaba la liturgia.

A las siete después de terminado el oficio de Tinieblas, el Rdo. P. Cuaresmero predicó el sermón del Descendimiento.

El templo ofrecía un aspecto imponente por el gentío que en él se había congregado.

Mientras que los Rdos. Sres. Ferrer, vicario y Morey, Pbro. realizaban la ceremonia del Descendimiento la música de capilla cantó hermosísimos motetes.

Seguidamente se organizó la procesión del Entierro que recorrió las naves del templo.

Terminada la ceremonia de poner al Redentor en el Sepulcro, se practicó el ejercicio de la Soledad de María, con canto de motetes polifónicos.

Sábado Santo

Esta mañana, han tenido lugar en la parroquia las ceremonias propias del día: bendición del Nuevo Fuego, canto del *Exultet* y Profecías y bendición de la Pila bautismal.

Poco antes de las diez, el festivo son de las campanas tocando el *Gloria*, es el anuncio de la festividad alegre y jubilosa de la Resurrección...

Nota suplicada

La agrupación de jóvenes que secundaron al Rdo. D. Valentín Herrero en la organización de la semana «Pro-Juventud», deseario poder ofrecerle un recuerdo de la misma, invitan instantemente a todos los jóvenes que participaron a ella, a que figuren en una fotografía colectiva que se sacará mañana, domingo de Pascua.

Para ello se agruparán en el patio del Colegio de MM. Escolapias a las diez de la mañana. Entrada puerta de la calle del Obispo Colom.

De Fornalutx

SEMANA SANTA

Los actos de Semana Santa se han desarrollado con sumo esplendor, viéndose muy animada nuestra iglesia parroquial.

El Rdo. D. Jerónimo Pons, Vicario de Sóller, ha cuidado con sumo acierto de la predicación.

El jueves de esta semana se celebró la procesión acostumbrada que recorrió las calles de la villa.

En el próximo número publicaremos una información completa de los actos celebrados durante esta semana y domingo de Resurrección.

LA CANALIZACION DE LAS AGUAS

Como saben los lectores, por haber informado de ello en otra de nuestras crónicas, se han efectuado en esta villa las obras de canalización de agua potable construyéndose un depósito de mucha cubida en el huerto de «Ca l'amorà Mentecor», continuando el conducto por la calle del Viento y sea el «Carreró».

Ahora podemos decir que hace más de una semana que ha quedado instalada una fuente pública, conforme nosotros ya habíamos dicho, en «Ca'n Pep Tófol» y «Ca'n Cireró».

Felicitemos a nuestras autoridades por el interés demostrado.

EL CORRESPONSAL

En el Ayuntamiento

Sesión ordinaria celebrada el día 8 de abril de 1936

Bajo la presidencia de D. Buenaventura Mayol y con la asistencia de los Sres. Serra, Coll, Rullán y Casasnovas, declaróse abierta la sesión.

Se dió lectura al acta de la sesión anterior la cual quedó aprobada sin enmienda alguna.

Se acordaron los siguientes pagos:
A don Salvador Sastre, carpintero, 26'25 pesetas.

A D. Juan Colom Alcover, cementos y materiales de construcción, 279'75 ptas.

A don Antonio Gay, pintor, 173'15 pesetas.

A la Mutualidad de Accidentes de Mallorca, seguros, 400 ptas.

A don Pedro Antonio Bernat, herrero, 177'30 ptas.

Per una inserción en el Boletín Oficial de la provincia de un anuncio para la subasta de las obras de edificación de las escuelas del Puerto, 42'70 ptas.

Suscripción de la Gaceta, 18 ptas.

Un recibo de Hacienda, 57'63 ptas.

Un recibo por derechos reales, 109'00 pesetas.

Mancomunidad sanitaria, 2.160 ptas.

Quedaron para su revisión:
Una factura presentada por don Juan Colom Alcover, por suministro de cementos y materiales de construcción.

Otra de don Miguel Seguí, por idénticos conceptos que el anterior.

Otra de D. Andrés Pizá, por los mismos motivos que los anteriores.

Después de leídas las correspondientes instancias se conceden los siguientes permisos:

A don Martín Cifre en representación de doña Bárbara Mayol para arreglar el piso, zaguán y corral de la casa 53 de la calle de Sta. Catalina del Puerto.

A don Juan Colom representante de don Bartolomé Pastor, para efectuar las obras de reforma de la Casa-Cuartel de la Guardia Civil.

A don Antonio Martorell como delegado de don Lucas Rullán, para embaldosar el zaguán y hacer diversas obras en la casa 50 de la calle de la Marina, del Puerto de esta ciudad.

A don Onofre Fornés, para construir una acera y obtener los beneficios que otorgan las ordenanzas municipales, en el último solar del ensanche de «Ca'n Canals».

El Sr. Rullán denuncia que se ha construido una acera muy alta en el sitio indicado, rogando que se revise dicha obra, acordándose en tal sentido.

A don José Morell Casasnovas en representación de don José Llaneras, para construir la acera y obtener los beneficios correspondientes en la casa 33 de la calle de Sta. Catalina del Puerto de Sóller.

A don José Morell Casasnovas delegado de don Antonio Vicens para enlucir la fachada 88 de la calle de Sta. Catalina del Puerto.

Se da lectura a un comunicado del Ministerio de Trabajo y Justicia en el que se participa que en el consejo efectuado el día 13 de febrero pasado se acordó conceder un crédito de 45.936'40 ptas. para efectuar las obras de cubrición del torrente Mayor a fin de disminuir el pa. o.

La Comisión se dió por enterada.

Se acuerda conceder el traspaso para perpetuar una sepultura en el cementerio municipal a favor de don Jaime Calafat Morell, su señora y hermanas políticas, por compra al propietario don Juan Casasnovas.

Se dió lectura a un comunicado remitido por el Ayuntamiento de S. Juan, rogando a esta Comisión se adhiera a la campaña que se lleva a cabo a fin de evitar el monopolio de exportación de caza menor y volatería en perjuicio de los pequeños exportadores, a fin de igualar los derechos de unos y otros sobre valores según tarifas de exportación que se establecerán.

La Comisión acordó adherirse a lo solicitado.

Se dió cuenta de la recaudación de arbitrios ordinarios y extraordinarios efectuada por la Administración general de efectos.

Para la primera tarifa, 13.068'59 ptas.

Para la segunda tarifa, 2.335'97 ptas.

Otros arbitrios, 10.234'36 pesetas.

La Comisión se dió por enterada.

Se dió cuenta de la liquidación llevada a cabo por el Sr. Riutort, por el primer trimestre,

con un saldo a favor del Ayuntamiento de 12.777'59 ptas.

Se asordó ingresar dicha cantidad.

Se da cuenta de los siguientes informes emitidos por el Sr. Ingeniero a las siguientes instancias concediendo permiso:

A D. José Morell Casasnovas representante de don José Coll para efectuar obras en la casa 49 de la calle de Pi y Margall.

A don José Morell Casasnovas por don Amador Bernat, para efectuar obras en la casa 103 manzana 79, km. 30 de la carretera Palma-Sóller.

A don Amador Coll Enseñat en representación de doña María Mayol para edificar una casa en el sitio denominado «Ca'n Puigderros» a condición de que la fachada diste 5 metros como mínimo del centro de la carretera.

A don Amador Canals Rosamor delegado de don Jaime Scarxell para realizar obras en las casas 56-58 de la calle de Pi y Margall.

Se trata de las ferias y fiestas que han de celebrarse según costumbre el próximo mes de mayo.

El Sr. Serra opina que debido a los numerosos gastos en que se ve envuelta la administración municipal para aliviar en lo posible el paro obrero, cree pertinente no deben gastarse las pesetas que anualmente importan tales fiestas, pero que como benefician a un gran sector de la ciudad, propone que se nombre una comisión de los principales interesados en celebrarse las ferias y el Ayuntamiento que coopere con mil ptas. cantidad que se recauda de impuestos a los feriantes (991'90 en 1935).

Los demás gestores se manifestaron conformes con lo expuesto.

Se da lectura a un recurso de reposición interpuesto por el Sindicato de Riegos contra el acuerdo de expropiar la fuente «Na Lladonera» adoptado por la Comisión municipal gestora en fecha de 11 de Marzo próximo pasado.

Después de enterada la Comisión, el señor Serra rogó se diera lectura a un segundo comunicado del Sindicato que dice:

Cumpliendo lo ofrecido en mi escrito del 23 de marzo próximo pasado, tengo el honor de manifestar que en la mañana del día de ayer se celebró la junta general de los propietarios de los molinos y de los propietarios de agua de las segunda y tercera secciones y después de enterados de la comunicación del Ayuntamiento pidiendo el precio del caudal de la fuente «Na Lladonera» y disuelto detenidamente, se tomó por unanimidad el acuerdo que copiado a la letra dice: «Declarar incompetente a la Junta Directiva del Sindicato de Riegos, para vender agua de la fuente de «S'Olla», por ser los propietarios del agua que sólo tienen la facultad y el derecho de vender lo que les pertence. «La Junta del Sindicato solo cuida del gobierno y administración de las aguas... (art.º 1.º del Reglamento) Por consiguiente comunicar al Ayuntamiento que para pedir el precio del agua de la fuente «Na Lladonera» tiene que dirigirse a cada uno de los propietarios de agua de las segunda y tercera secciones. Firmado: el Presidente del Sindicato.»

Enterados los Sres. gestores de ambos comunicados el Sr. Secretario se dispuso a dar lectura a las contestaciones de la Comisión Gestora en las que se declara improcedente el recurso interpuesto por el Sindicato y se acuerda conceder un voto de confianza al Sr. Presidente para que nombre los correspondientes peritos para valorar el caudal de la citada fuente.

El Sr. Serra, manifestó, después de la lectura, que en primer lugar, en ninguna parte se habla de aprovechar el agua tan solo para canalización, sino que sólo se tiene a expropiar «Na Lladonera» para «bastecer Sóller del agua necesaria» para cumplir todas las necesidades.

En segundo lugar, que la Comisión no tiene ningún interés en perjudicar a los regantes, pues, individualmente, ha hecho todas las gestiones para llegar a una solución armónica, gestiones que están en su ánimo seguir por ver de llegar a la solución. Si se habla de expropiar «Na Lladonera» no es para quedarse, como se quiere entender, con todo el caudal, sino con el necesario para cubrir las necesidades públicas.

En tercer lugar manifiesta que referente a lo que dice la Junta Directiva del Sindicato de si está o no autorizada para poder pedir el precio del manantial, le extraña la contestación, pues si estuvo autorizada para vender antes, también debe estarlo ahora.

Y como final, agrega, que la Comisión prefiere la vida de una persona a la de un pimiento o un manzano.

El Sr. Casasnovas indica que alguien debe ser el propietario, y como tal debe tener un título de propiedad, y que caso de no presentarlo, no se debe indemnizar a nadie.

Se acuerda celebrar diversos actos populares el próximo martes día 14, para celebrar el

quinto aniversario de la implantación de la República en España.

Se acuerda empezar la acostumbrada limpieza de la playa «d'En Repic» y conceder los correspondientes permisos para la instalación de las casetas de baños.

El Sr. Serra, en ruegos y preguntas, dice que en la consignación del presupuesto extraordinario de gastos figura la partida para la construcción de la carretera a L'uch (Escorca) por Fornalutx, proponiendo se llegue a un acuerdo entre los tres Ayuntamientos para formar una mancomunidad ya que por un igual las obras afectan a los indicados municipios.

Se acordó hacer las oportunas gestiones.

El señor Coll dice que le han enterado que los maderos-anuncio que hay en el «Pont d'En Barona» ocultan la luz del farol que en dicho sitio hay, por lo que ruega se modifique la instalación de la lámpara o sea levantada algo más.

El Sr. Presidente dice que lo comunicará a «El Gas S. A.» encargada de tales servicios.

El Sr. Casasnovas dice que entre el puente de «Ca'n Bala» y «Sa Creu», hay un muro alto que por haberse derribado parte de él, han quedado algunas piedras que peligran caer sobre el que transite por el mencionado lugar.

El Sr. Presidente manifiesta que será atendido.

El Sr. Presidente notifica que tiene necesidad de ausentarse por una temporada por lo que propone se nombre un presidente interino para sustituirle.

Por unanimidad queda elegido interinamente el Sr. Serra.

No habiendo más asuntos a tratar se levantó la sesión.

CONTRA LAS HERNIAS

Por su simplicidad, la comodidad de su aplicación, el bienestar que procura, la seguridad que proporciona, su eficacia certera y la fama de que goza HAN ADOPTADO EL

Método C. A. BOER

los HERNIADOS celosos de su salud. Patentizan su agradecimiento en cartas como las que siguen:

Santa Margarita, 25 de Septiembre de 1935.

Sr. D. C. A. BOER, Especialista Herniario. BARCELONA.

Muy señor mío: Le mando mis más expresivas gracias por haber logrado con sus excelentes Aparatos C. A. BOER la curación completa de mi hernia. Use como guste del testimonio de su agradecido y s. s., Juan Roig Montaner, calle Libertad, 9. Santa Margarita (Mallorca).

Palma de Mallorca, 8 de agosto de 1935.

Sr. D. C. A. BOER, Especialista Herniario. BARCELONA.

Muy distinguido señor mío: Tengo verdadero placer en agradecerle los sorprendentes resultados que he obtenido con los excelentes Aparatos y MÉTODO C. A. BOER tratando la hernia de gran volumen y grave indole que ponía constantemente mi vida en peligro. Muy reconocido a la eficacia del Método Boer, me reitero de usted atto. s. s. q. e. s. m., Jaime Ignacio Salom, Avenida A. Rosselló, 117, 3.º. PALMA DE MALLORCA.

HERNIADO: Tiene Vd. a mano dominar y vencer definitivamente su hernia. Seguir el MÉTODO C. A. BOER será para Vd., como lo fué para miles de herniados, una liberación. Sin compromiso, con toda confianza, acuda usted en las siguientes poblaciones:

PALMA, martes 21 abril. HOTEL ALHAMBRA.

SÓLLER, miércoles 22 abril. HOTEL FERROCARRIL.

INCA, jueves 23 abril. FONDA ESPAÑA.

C. A. BOER, Especialista Herniario de Paris, Pelayo, 60, BARCELONA.

Junta general del Sindicato de Riegos

El domingo pasado celebraron la anunciada junta general los propietarios de agua de la fuente de «S'Olla», (segunda y tercera secciones del Sindicato) y los propietarios de los molinos.

Reunidos en el salón teatro Cine Victoria, y siendo un poco más de las diez de la mañana, hora señalada en segunda convocatoria, el Sr. Presidente declaró abierto el acto y manifestó que el motivo de haberles convocado era para enterarles de una comunicación del Ayuntamiento, pidiendo el precio del agua de la fuente «Na Lladonera», y dar cuenta de la labor efectuada por la Junta del Sindicato que explicaría el directivo D. José Bibiloni Miquel.

Tomando la palabra el aludido vocal, dió lectura de la comunicación del Ayuntamiento y de la contestación del Sindicato según acuerdo tomado el 23 de Marzo por las Comisiones de las 2.ª y 3.ª Secciones y añadió que en dicha reunión se acordó convocar a la junta general que se estaba celebrando.

Seguía el Sr. Bibiloni explicando que para mejor poder enterar a los propietarios interesados habían ido a Palma a consultar a un abogado sobre la petición del Ayuntamiento y sometido el caso al letrado D. Gabriel Cortés, este señor les dijo que para mejor resolver le convenía enterarse de todos los documentos obrantes en el Sindicato y a este fin dicho abogado vino a Sóller el miércoles 1.º del corriente por la tarde.

Enterado del asunto, D. Gabriel Cortés opinó que lo que tenía que hacerse sin perjuicio de lo que acordara la Junta general, era poner un recurso de reposición contra el acuerdo del Ayuntamiento de expropiar la fuente «Na Lladonera», lo que así se hizo, entregando ayer dicho recurso al Ayuntamiento a cuyo borrador dió lectura.

Después del Sr. Bibiloni, usó de la palabra el abogado D. Miguel Puig Morell, quien asistía a la Junta en representación de D. Juan y D. Miguel Puig Rullán, padre y tío respectivamente, el cual dijo: Que se entrevistó con el Sr. Serra y que éste le dijo que el Ayuntamiento perseguía la permuta del caño de la fuente de «S'Uyet» por otro igual de «Na Lladonera». Con ello dispondría de agua suficiente para servirla a domicilio.

El Sr. Serra no aceptó el argumento que le opuso, de que tan solo una parte de la ciudad podría beneficiarse de la canalización ya que en Sóller cerca de la mitad de las casas están diseminadas por los huertos y por consiguiente no podrían utilizar el nuevo servicio que todos los contribuyentes tendrían que sufragar, aunque a muchos solamente perjuicios les proporcionaría.

Dijo también el Sr. Puig que «Na Lladonera» no puede ser declarada de utilidad pública. Para ello es preciso que se apruebe un proyecto de canalización y, una vez aprobado, como consecuencia, quedaría declarada de utilidad pública la fuente, pero sin que puedan invertirse los términos.

Habiendo terminado el Sr. Puig su explicación, tomó la palabra don Pedro A.º Alcover y leyó unas cuartillas. Al mismo tiempo explicaba con más detalles ciertas partes de su escrito, viniendo a demostrar que si en 1932 el Ayuntamiento tomó el acuerdo de expropiar la fuente «Na Lladonera», fué con la intención de imponerse al Sindicato en el asunto del traslado del caño de «Ca'l Bisbe», e igual pasa ahora que vuelve a amenazar con el fantasma de la expropiación de dicha fuente para lograr, según lo que de público se dice y lo ha bien explicado don Miguel Puig, la permuta de los 3 litros de agua que posee de la fuente de «S'Uyet» con igual cantidad de agua de «Na Lladonera».

Dicha permuta puede hacerse, no como se dice lo tiene pensado el Ayuntamiento de pagar a los propietarios de «Na Lladonera», la indemnización que debe pagar a los propietarios de «S'Uyet», cuya forma puede convenir al Municipio pero resultaría muy perjudicial para los regantes de «S'Uyet», por quitarles la indemnización que en el convenio, condición 2.ª, firmado entre el Ayuntamiento y el Sindicato el 7 de octubre de 1935, y perjudicial a los de la fuente de «S'Olla» porque el agua de dicha fuente en el Puig «d'En Ramis» vale el triple y en la 2.ª Sección mucho más del doble que no vale el agua de la fuente de «S'Uyet» por haber en dicha fuente los molinos que habría que indemnizar.

Dió muchas mas explicaciones para demostrar que otra vez el Ayuntamiento quiere imponerse a los propietarios de agua de la fuente de «Na Lladonera» cuando los mismos concejales, por escrupulos de perjudicar, dejaron de comprar el agua de la fuente «des Barranch».

Y para terminar el Sr. Alcover hizo las siguientes proposiciones:
1.ª Declarar incompetente a la Junta Directiva del Sindicato de Riegos para poder vender agua de la fuente de «S'Olla» por ser los propietarios del agua que solo tienen la facultad y el derecho de vender lo que les pertenece. (La junta del Sindicato solo cuida del gobierno y administración de las aguas, art.º 1.º del Reglamento). Por consiguiente comunicar al Ayuntamiento que, para pedir el precio del agua de la fuente «Na Lladonera» tiene que dirigirse a cada uno de los propietarios de agua de las segunda y tercera secciones.

2.ª Sin perjuicio del acuerdo que antecede, facultar a la Junta directiva, con el asesoramiento de los vocales de las Comisiones que se nombraron en la junta general celebrada el 6 Noviembre de 1932, de poder celebrar gestiones con el Ayuntamiento.

3.ª Autorizar a la comisión nombrada, para que defienda los intereses de los propietarios de agua y propietarios de los molinos de las segunda y tercera secciones, por todos los medios que fuesen necesarios, agotando antes los de la vía amistosa.

4.ª Autorizar a la comisión para que haga un reparto extraordinario, para hacer frente a los gastos que ocasionarán la defensa de los intereses comunes.

5.ª Autorizar al Presidente de la Junta directiva del Sindicato de poder firmar todos los documentos públicos o privados necesarios a la solución definitiva de las gestiones de la Comisión.

D. José Miró Pastor pidió la lectura por otra vez de la segunda proposición y después de enterado, manifestó su conformidad ya que él pensaba proponer lo mismo.

El Sr. Presidente preguntó si se aprobaban las proposiciones formuladas por el Sr. Alcover, y con la conformidad de todos los asistentes quedaron aprobadas.

Usó de la palabra don Jaime Soler Morell propietario de agua y manifestó que el quitar el agua a los huertos, era quitarles la mayor parte de su valor, estando todos los señores asistentes conformes con lo que se acababa de manifestar y que el Ayuntamiento con fines lucrativos no debería querer perjudicar a los 1.100 propietarios de agua del Sindicato.

A propuesta del Sr. Alcover, se dió un voto de gracias a los Directivos del Sindicato por su actuación en este asunto.

No habiendo nadie mas que quisiera hacer uso de la palabra el Sr. Presidente dió por terminado el acto siendo las 11 y media.

Los señores asistentes a la junta general, representaban 110 horas 31 minutos de agua de las 168 horas que tiene la semana.

La feria de Ramos

Mucha gente a Palma

El pasado domingo fueron en gran número las personas que se trasladaron a Palma con motivo de asistir a la clásica feria de Ramos.

Contribuyó mucho a la gran concurrencia la corrida de toros que por la tarde se celebró en el Coliseo Balear.

Durante la semana han sido igualmente muchas las personas que han marchado a Palma regresando con gran acopio de juguetes.

Una nueva publicación

AVENTURAS Y DETECTIVES.— Ediciones Hyma. — Diputación, 211 Barcelona.

Hemos recibido el primer número del moderno semanario «Aventuras y Detectives», revista española que cultiva en forma altamente original y sugestiva, el género de emoción y misterio.

Presentados con evidente buen gusto y profusamente ilustrados, ofrece esta revista al público diversos relatos llenos de atrayente interés y muy distintos de las chocarreras narraciones que tanto abundan en otras publicaciones del mismo género.

Aparte de varios problemas e informaciones de carácter policiaco y de la amena sección *Mosaico Criminalista* contiene este primer número el sugestivo relato titulado *El curioso caso de la Diosa de cristal* original del escritor inglés Gilbert Chester, la narración *El enigma de la habitación vacía*, la emocionante historia de la vida real *El misterio de los bultos siniestros* y, finalmente, el comienzo de la obra maestra del célebre novelista francés S. A. Steeman *Seis hombres muertos*.

Es especialmente digno de destacar el precio sumamente económico de esta nueva publicación precio que resulta todavía más reducido si se tiene en cuenta que todos números del semanario publican sendos cupones a cambio de los cuales los lectores pueden adquirir, sin ningún gasto, valiosas obras de detectivismo, aventuras, viajes etc.

Esta publicación está en venta en la Librería de S. Calatayud, Luna, 27.—Sóller.

Bolsa de Trabajo

de LA VOZ DE SOLLER

Ofertas

JOVEN CARPINTERO. Se ofrece. También efectuaría cualquier otro trabajo decoroso.

PERITO-MERCANTIL. Contabilidad a domicilio por horas. Enseñanza de contabilidad y matemáticas a domicilio.

MAESTRO TITULADO. Clases a domicilio Preparación de bachillerato.

SEÑORA. Se ofrece para trabajar diariamente algunas horas en faenas domésticas en casa seria.

JOVEN. Con documentación. Desea ir a Francia.

JORNALERA. Trabajaría a domicilio por las tardes.

Demandas

SE NECESITAN APRENDICES.

Dirigir las ofertas y demandas a la Redacción de «LA VOZ DE SOLLER».—Luna, 27.

PARA DOMINGO

FARMACIAS DE TURNO

Farmacia de D. Guillermo Castañer.

ESTANCOS DE TURNO

Estando de la calle de la República.
Estando de la calle de Bauzá.

EXPORTATION DE FRUITS EN GROS

Specialité en Oranges, Mandarines, Sanguines, Vernas et Citrons

R. CASTAÑER CAPARO

Almacén y Despacho: Amalia Bosarte 10 y 12

CARCAGENTE -- Valencia, Espagne

Adresse Télégraphique: PEIXET Carcagente R.º de Export.ºn, N.º 12.363 Téléphone. 145

Peluquería para señoras RAMON

Plaza S. Antonio, 28, 1.º=PALMA



SEÑORAS:

Las PERMANENTES RAMON

NO TIENEN COMPETENCIA

Sin peligro alguno desde 5 pesetas
(PIDA HORA POR TARJETA POSTAL)

EXCURSIONES MARITIMAS

Patrón autorizado:

ANTONIO SOCIAS (alias) Marino

Calle San Ramón, 9 — Ca Na Forta

PUERTO DE SOLLER

Excursiones en bonita embarcación de cuarenta palmos, dotado de un motor nuevo de 10 HP., potente y seguro.

Especialidad en viajes al Torrente de Pareys a precios baratísimos.

Excursiones a todos los puertos de la isla.

Por 12.000 duros

Se vendería una finca de unas 100 cuarteradas pobladas de olivar, algarrobos, almendros, higueros y huerto; lo demás es garrija con pinar y buena cacería de conejos y perdices. Pasto para más de 40 ovejas, todo el año. El auto va hasta la casa, distante unos cien metros de la carretera nacional.

Para informes dirigirse a Jaime Busques. Agente corredor de toda clase de fincas. Calle 14 Abril.—SINEU.

SE VENDE

una casa de última construcción moderno calle Guillermo Massot, esquina carretera de Sóller, Palma.

Para informes dirigirse a «Ca'n Morell» Juan Más, Huerta.—Sóller.

SE VENDE

una casa situada en la calle del Mar número 174.

Para informes: Rafael Moré, Mar, 6.—SOLLER.

A vendre Bar

bien situé, bonne clientèle. Centre Midi. Pour renseignements: LA VOZ DE SOLLER, Luna, 27.—Sóller.

Mickey Revista infantil ilustrada

PRECIO: 0'15 ptas. ejemplar
Librería de Salvador Calatayud.—Luna, 27 SOLLER



CREDITO BALEAR S.A.

FUNDADA EN 1872

Gasa Central: PALMA DE MALLORCA

SUCURSALES: Felanitx, Ibiza, Inca, Lluchmayor Manacor y SÓLLER.

DELEGACIONES: Andraitx y Porreras.

Inmejorables condiciones para toda clase de operaciones de BANCA Y BOLSA en España y Extranjero.

Giros, Cheques, Compra y Venta de Valores, Cambio de Moneda, Imposiciones, Préstamos, etc., etc.

CAMARA ACORAZADA para custodia de Valores y servicio de CAJAS DE ALQUILER.—Huchas para el ahorro a domicilio.

Rapidez y economía en todas las operaciones

Sucursal de SOLLER: Plaza A. Maura, n.º 1
Teléfono 6 Telegramas: Credilear



LA INFORMACION BALEAR

Investigaciones privadas

Informes comerciales.—Asuntos Jurídicos y administrativos
Tramitación rápida de pasaportes

DETECTIVES PARTICULARES

Calle Saïom, 6.—Teléfono 28-97 — PALMA DE MALLORCA
Para informes en SOLLER: Miguel Puig Puig

FRUITS ET PRIMEURS EN GROS

ENDIVES DE BRUXELLES
IMPORTATION ET EXPORTATION

TRIAS & BERNAT

4, Rue du Palais-de-Justice

CHARLEVILLE

Adresse Télégraphique: (ARDENNES) Trias Bernat Charleville
Registre du Commerce: 11.423-11.124 Charleville

TÉLÉPHONE 36.08

Cajas de papel y sobres de Fantasía

Lo más nuevo y elegante hasta hoy fabricado. Gran surtido en blanco y colores, Carpetas de papel y sobres de multitud de colores y tamaños, rayado y liso.
De venta en la librería de SALVADOR CALATAYUD.—Luna 27.—Sóller.

BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

MADRID

Capital: 100.000.000 de ptas.—Capital desembolsado: 51.355.500 id.—Reservas: 70.592.954'34 id.

400 Sucursales en España y Marruecos
Corresponsales en las principales Ciudades del mundo
Ejecución de toda clase de operaciones de Banca y Bolsa

Intereses que abona:

Cuentas corrientes: A la vista 1-1/4 por 100	Imposiciones a plazo fijo	A 3 meses 2-1/2 por 100	
Libretas de Ahorro: 2-1/2 por 100			6 3
(Tipos máximos autorizados por el Consejo Superior Bancario)			12 3-1/2

DEPARTAMENTO DE CAJAS FUERTES DE ALQUILER

Sucursal Palma de Mallorca:

CALLE PALACIO, 49
TELEFONO, 2514

LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON



con la medicación natural, sana y eficaz que viene remediando, desde hace 25 años que se crearon, su extraordinario poder curativo gracias a la perfecta capacidad de asimilación de los elementos que contienen las científicas asociaciones de plantas de que se componen, las cuales ejercen una poderosa depuración y renovación orgánica restableciendo la salud plenamente.

Las personas enfermas que desean curarse definitivamente, deben pedir hoy mismo el

BOLETIN MENSUAL «Lo que dicen los Curados»

en el cual se reproducen las cartas de agradecimiento que recibimos cada mes de personas de todas las clases sociales de España y de todo el mundo que también surtirán y han surtido, fácilmente la salud y la alegría.

Dr. Oscar de Laboratorios Boscaino y Mestres, Polígono de Madrid, o Ronda de la Universidad, 4. Barcelona.

Servicio mandando gratis y sin compromiso al Boletín Mensual «Lo que dicen los Curados» y al Libro «La Medicina Vegetal».

Nombre _____
 Calle _____
 Ciudad _____
 Provincia _____

INDICACIONES

1. Diabetes.
2. Albuminuria.
3. Estomatitis.
4. Anemia.
5. Biliarda.
6. Escrófulo.
7. Toxemia.
8. Begias.
9. Lombricosis.
10. Derrama y encefalitis.
11. Obesidad.
12. Depresión nerviosa.
13. Sufijo del organismo.
14. Malas circulación de la sangre.
15. Hemorroides.
16. Dox. Crisis.
17. Curación de Bilemos.
18. Curación de Vajiga.
19. Curación de Estomatitis.
20. Curación de Hiperacidez.
21. Curación de Hiperacidia.
22. Curación de Hiperacidia.
23. Curación de Hiperacidia.
24. Curación de Hiperacidia.
25. Curación de Hiperacidia.

En el número gratis de este boletín se explican los métodos de curación y se dan detalles de los precios. Se envía gratis a los señores que se suscriben a este boletín.

GOTAS DIVINAS
 4 o 5 gotas usadas diariamente durante el transcurso de 6 u 8 días son suficientes para devolver a los cabellos blancos o grises su primitivo color, hayan sido rubios, castaños o negros. No mancha, se usa como cualquier ACEITE de TOCADOR o BRILLANTINA. Todo estuche que no sea de color AMARILLO no es legítimo. Pídase en Perfumerías y Droguerías. **Perfumería ICAST - Barcelona**. Nombre y dibujo patentados.

T. B. O.
 10 CENTIMOS EJEMPLAR
 De venta: Librería de Salvador Calatayud Luna. 27

NARANJAS Y MANDARINAS SERRA HERMANOS

COMISIONISTAS EXPORTADORES
 DIRECCION SERRAS TELEGRAFICA VILLAREAL
 TELEFONOS DESPACHO 145 ALMACÉN: 146
VILLARREAL
 (Castellón) España

FRUITS EN GROS Spécialité en ORANGES et MANDARINES

Arbona, Rullán, Bernat

ALMACENES y DESPACHO Plaza frente Estación F. C. Norte
VILLARREAL - CASTELLON - (España)
 TELEFONOS 10 Y 61 Telegramas: ARRUBI VILLARREAL

COMISION Y EXPORTACION Especialidad en Naranjas y Mandarinas

FRUTOS - PRIMICIAS - LEGUMBRES
 ESMERO EN LOS EMBALAJES
CRISTOBAL COLOM
 ALGER — Rue de Suez, n.º 3 — ALGER
 (Detrás del nuevo mercado)
 PATATAS para la SIEMBRA y el CONSUMO
 Dirección Telefónica: MOLOC-ALGER

Plaza de Palacio, 10 BARCELONA

HOTEL RESTAURANT DE MARINA

Recientes e importantes reformas
 SERVICIO ESMERADO AGUA CORRIENTE
 BAÑOS ASCENSOR

DESTILACION DE ESENCIAS
J. TOMAS
 (Sucesor de Creus)
 VENTA DE LOSA CRISTAL Y PORCELANA
 Conde de Sallent, 40 y 42.—PALMA DE MALLORCA
 Rondajes Mallorquines
 A 2.50 PTES. ETSEMPLEAF
 N'HI HA DOTZE TOMS
 Librería de Salvador Calatayud, Lluna, 27 SOLLER

FRUITS ET PRIMEURS

Spécialité: Oranges, mandarines, pommes de terre nouvelles, dattes muscades

PIERRE BISCAFÉ

15, Rue Henri-Martin ALGER
 IMPORTATION - EXPORTATION - COMMISSION
 Télégrammes: BISCAFÉ ALGER -- ZERALDA -- BISKRA
 Sucursales: ZERALDA (Rue de la Place)
 BISKRA (17 Rue Casevave)

EXPORTATION
 D'ORANGES, CITRONS, ARACHIDES, MANDARINES

GUILLERMO CAÑELLAS

MARQUE LA ROSA
 GARANTIE DES ORANGES DE QUALITÉ ET MANDARINES, MARQUE
 "LA COURONNE" CHOIX EXTRA
 CARCAGENTE (Valencia)
 TÉLÉPHONE 12 ESPAGNE
 ADRESSE TELEGRAPHIQUE: GUILLAUME CARCAGENTE
 REPRESENTANT EN FRANCE: G. CAÑELLAS
 6, PLACE DENIS PAPIN MONTLUÇON (Allier)
 ADRESSE TELEGRAPHIQUE: CAÑELLAS MONTLUÇON
 TÉLÉPHONE 591

Guillermo Cañellas
 RETRO N.º 899
 CARCAGENTE
 IMPORTE D'ESPAGNE

Télégrammes: ABEDE - Marseille Telephone C. 15-04

FRUITS FRAIS, SECS & PRIMEURS ORANGES - BANANES

EXPORTATION - COMMISSION - CONSIGNATION
B. ARBONA & SES FILS
MICHEL ARBONA FILS
 SUCCESSEUR
 92-104, Cours Julien — MARSEILLE

IMPORTACION EXPORTACION COMISION
 Dátiles Bananas

Barthelemy Vicens

15, RUE DES TROIS MAGES
 TELEFONO: 06.19 COLBERT MARSILLA
 TELEGRAMAS: "VERFRUIS"
 Importación directa de BANANAS de las Islas Canarias
 AGENTE EXCLUSIVO DE LAS PRINCIPALES MARCAS

JAIME COLL

EXPORTATION DE

MANDARINES

ORANGES

CITRONS

GRENADES

TÉLÉGRAMMES: COLL

TÉLÉPHONE 82

Villarreal (Castellón)

LIBRERIA ESCOLAR

El establecimiento tipográfico de Salvador Calatayud, Luna, 27, Sóller, ha sido dotado de esta nueva sección hasta ahora desatendida:

MENAJE ESCOLAR

Libros escolares, cuadernos de escritura, dibujo, cuentas, etc., etc.

LUNA, 27 - SOLLER

FRUITS FRAIS, SECS ET PRIMEURS

COMPANIA FRUTERA

GUILLERMO SEGUI Gérant

importation directe d'ORANGES et BANANES par Bateaux Speciaux desservant les filiales a Sète, Toulon Cannes et Nice

Cours Julien, 36-38. = = MARSEILLE

Teleph: Colbert 37-82

Telegraphe FRUTERA

FRUITS & PRIMEURS

du Roussillon, d'Espagne et Algerie

COMMISSION

IMPORTATION

P. RENART

EXPEDITEUR

33, Avenue de la Pépinière

PERPIGNAN

TÉLÉPHONE

Jour 9.59

Nuit 17.86

Adresse télégraphique: RENART-PERPIGNAN

EXPORTACION DE NARANJAS, MANDARINAS, SANGUINAS Y LIMONES

Trabajo esmerado y de absoluta confianza

JUAN REYNÉS

Pérez Galdós, 12.—CARCAGENTE (Valencia)

TELEFONO N.º 124

Telegramas: REYNÉS-CARCAGENTE

Antes de hacer sus compras consulte a LA CASA DE LAS NARANJAS

F. ROIG

Telegramas: { Roigsfils: Puebla Larga Exportación: Valencia

Telefonos: { 2 Puebla Larga, 48 Carcagente 31.447 Grao-Embarques, 13 618 Valencia

DIRECCIÓN POSTAL: F. ROIG. Puebla Larga (Valencia)

TRANSPORTES INTERNACIONALES CASA BAUZA Y MASSOT FUNDADA EN 1897

JACQUES MASSOT & FILS - Sucesores

CERBERE (P ry. Or.)

HENDAYE (Bass. Pry.)

TELÉFONO 8

Telegramas: MASSOT

TELÉFONO 185

AGENCIAS

PORT BOU: Teléfono 44
IRUN: Apart ado 24-Teléfono 409
BARCELONA: P. Bere aguer, 1-I, 24313-19706
REUS: Rv' 1 toms, 9-Teléfono 371
VILLARREAL: Estación, 20-Teléfono 75
VALENCIA: Bisbe, 8-Teléfono 12297

SOLLER: (Balears)
ALMAZONA: Gasset, 2-Teléfono 52
SAGUNTO: Mártires Bechl, 7 Teléfono 39
ALGUAZAS: Plaza República
DOLORES: Belluga, 2 Teléfono 7
ALMERIA: Juan Lirola, 18-Teléfono 112 X

PARIS: Rue Vauvilliers, 9
Teléfono: Gutenberg 44-11—Louvre. 63-25—Telegramas: MASSOT
BRUXELLES: (Belgica) 20 Boulevard Leopold II
Teléfono 26-62-48—Telegramas: JACMASSOT

ESPECIALIDAD EN EL TRANSBORDO DE FRUTAS

VALCANERAS Y COLOM

Sucesores de JUAN VALCANERAS

Especialidad en Naranjas, Mandarinas y Limones.

= COMISIONISTAS EXPORTADORES DE FRUTAS =

Teléfono núm. 141.

Telégramas: CREMAT—Alcira.

ALCIRA

(VALENCIA. ESPAÑA)

FRUITS FRAIS -- FRUITS SECS -- PRIMEURS

IMPORTATION

RIPOLL & C^{IE}

EXPORTATION

61, Cours Julien, 61

MARSEILLE

Télégrammes: RIPOLL-MARSEILLE

TÉLÉPHONES:

Bureaux et Magasins: Colbert, 21.50 et Inter. 121
Quai de Debarquement: Colbert, 31.50

Importation directe d'ORANGES des meilleures zones de Valencia par Vapeur "UNION" et voiliers à moteur *Nuevo Corazón*, *Providencia*, et *San Miguel*, a destination des Ports de Marseille, Sète, Toulon, Cannes et Nice.

Succursale à Sète: MAISON "IBERIA"

TELEPHONE 9.72

19, Avenue Victor-Hugo, 19

Télégrammes: IBERIA SETE

Sucursale à NICE: Maison "VALENCIA"

38, Cours Saleya

TÉLÉPHONE 42-28

Télégrammes: VALENCIA NICE

Sucursale à CANNES: Maison "HISPANIA"

1 bis Marché Forville

TÉLÉPHONE 20-57

Télégrammes: HISPANIA-CANNES